美南報業集團出版

Houston Chinese Yellow Pages ™

281) 766-7939

精:EB-5 投資移民 L-1 企業家移民 類地產項目

電話: 281-498-4310 · 傳真: 281-498-2728

11122 Bellaire Blvd. Houston, TX 77072

E-mail:ad@scdaily.com

黃頁網址:www.houcyp.com

2016年6月25日

Saturday, June 25, 2016

COSMETIC . FAMILY & IMPLANT DENTISTRY 家庭植牙和美容牙科



牙科博士

電話:(713)784 4430 中文專線: (832) 613 8426 傳真:713 784 0101

Dental Group (D.D.S. / F.A.G.D. / FICOI)



D12

(832) 792-8737

1988 Wilcrest St Suite#G Houston TX 77042

美國牙醫協會認可家庭專科院士 American General Dentistry Academy Fellow

日本九州齒科大學博士候選人及研修生 Kyushu Dental College Researcher & PhD Candidate

國際種植牙協會研究員

Int'l congress of Implantologist Fellow

Dr. OWOC 植牙教學團隊教育講師

Dr. OWOC institute of surgical team, clinical education in structor

主



GAMBLING PROBLEM? CALL 800.522.4700.



2016年6月25日 星期六 Saturday, June 25, 2016

餐館請人,薪優

誠請 Full time

Chinese Cook

Kitchen Helper

Waiter/Waitress

Speak English

713-539-7198

餐館請人

位奧斯汀Austin

誠請熟手全工炒鍋

提供吃住,環境好

512-300-9819

餐館招工

中國城堂吃店

●幫炒: 需有經驗

●中英文流利企檯

老店誠徵企檯

中間, 誠徵

半工有經驗企檯

意者請洽:

●熟手點心,拉腸粉

∑Katy /Sugar Land

100

Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 E-mail: cla@scdaily.com







Restaurant

餐館請人

誠請全職經理

832-274-6045

中餐館誠請

半工收銀接電話兼打包

離中國城15分鐘

4670 Beechnut

(下午3點~5點)

713-307-2882

中餐館,薪優

Wilcrest / 59公路

631 – 264 – 91 24 dangdavid@sbcglobal.net

薪優誠請炒鍋

●另請熟手炒鍋

餐館請人

誠請熟手外送員

小費好

全工或半工均可

離中國城15分鐘

832-212-8906

餐館請人

誠請有經驗

英文流利企檯

及外送員

Part time 經理

以上需有工卡

*高薪請人

Downtown餐館

誠請全職經理,企檯

外送員

送股份需講英文

832-766-7197

samscafeonline

@gmail.com

點菜中餐館

位西北區,誠請

(英文單) **中午企檯**





有經驗炒鍋—~

832-788-1283

餐廳請人

誠請 熟手炒鍋

需報稅. 位於

281-777-3497

646-577-5988

中餐館請人

誠請外送員

意者請電:

立 2580 Fondren Rd

0號和6號公路附近







餐館請人

外送員

福利好,小費高

Dental Service

中餐館請人 ☆ Spring, Cypress 有經驗炒鍋 聯係人:Dilly

832-867-1245

餐館招聘 位城中區新餐館 誠招 ||菜師傅,打雜,企檯

全職經理

麵館誠徵

廚房麵點男女助手

收銀女服務員

各一名。需工卡

位中國城黃金廣場

意者請洽:

滅請**全工中餐廚師** 有意者請電: 608-695-9678

小肥羊誠聘員工 中國城店,誠請 企檯、收銀帶位 以上有身份

冰店請人 「餐飲服務類經驗 年齡在35歲以7

四五全天企檯 周末炒鍋,全工外送員 6340 N. Eldridge Pkwy 立中國城。電話 Houston, TX 77041 832-860-2221 832-289-8889

鳳城海鮮酒家, 誠聘 ●有經驗男女企檯 ●全工半工帶位 ●週末推點心員 ●點心助理 以上需有身份. 會粵/越/英語者佳 意者請親臨: 7320 South West Fwy

或電: 713-779-2288

網址:www.kingsspatx.com 地址:12000 Bellaire Blvd. Suite 138A

832-380-9063 832-860-3333 糖城中餐館 誠請Part time 收銀員及接電話 需英文流利

Part time 外送員

誠請炒鍋

~需可報稅~ 意者請電: 316-213-9738

及**抓碼**.包吃包住 位於Victoria 意者請電: 361-649-7426 832-282-1629

中餐館請人 ●洗碗打雜 ●油爐兼幫炒 位45號北 近WoodLands

832-830-3906

832-661-3637 832-661-8842 626-636-7835 832-339-0822 832-757-8408 中餐館請人

位糖城,徵有經驗 服務生,收銀員,

意者請電: 李先生 832-532-6277

214-436-7539

832-277-2317 誠聘廚師 中國城中餐館 時間好

誠請女企檯一名 位中國城 懂粤,越,英語優先 意者請電 意者請電:

281-781-9389 珍寶海鮮城 誠請全工/半工

・鍋懂炒雙飛,**兼抓碼│●經驗企檯**多名. 企檯,帶位,收銀,推車 煮粉麵:男女均可 11215 Bellaire Blvd Houston, TX 77072

832-866-2625 281-988-8898 *KATY中餐館 *KATY中餐館 ●外送司機

誠徴多名女按摩師

KATY新張餐館 □企檯及收銀員 ●半工英文流利企檯

713-405-9576 及點心助理. 713-405-9574 12313 Bellaire/Cook 281-743-8013 SINH SINH

男女企檯: 會粵語

誠請有經驗炒鍋 外送員,企檯. 接電話 ·以上需有工卡 281-313-3300 832-586-6203 281-665-9299 713-541-2888 832-606-8683

走進美國網站









餐館請人

誠請外送員

意者請電

832-818-2721

中餐館誠請

熟手企檯,會打包

月薪 \$3500

位6號往南

意者請電:

646-339-7703

餐館誠聘

●前檯兼職收銀員

●廚房打雜

●廚房幫工

*快餐店請人

位Downtown

└10點-晩7點

『薪優』誠請

●日餐企檯

意者請電:

翠苑誠請

企檯、炒鍋、油鍋

糖城店/敦煌店

意者請電:

糖城中餐館

●炒鍋



熟手炒鍋 包吃住 位於Spring區 意者請電: 281-256-5362

餐館請人,薪優 **Pasadena** 快餐店 誠請打雜一名. 親臨或電: Edward 909 Southmore Ave

Pasadena,TX 77502 713-818-0335 餐館誠請 位西北區,

靠近249旁邊 832-717-7688

10600 Bellaire#105

中國城中餐館 西北區中餐館 以請●有經驗炒鍋 ●麵點師傅

●男女服務員 有經驗,懂英文 意者請電:

713-271-3122 281-804-9514 713-302-8787 713-271-0080 貝城快餐店

召請**打雜**, 月薪\$2000 周工作5天,包吃包住 離休士頓4個小時車程

225-772-8584 281-265-8865 225-202-1157 糖城中餐館

徵全工收銀帶位

全工**企檯** 半工全工外賣員 281-242-7728 3:30pm-5:30pm

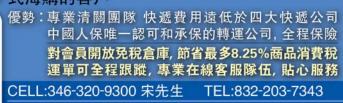








鋒轉運為您打開一扇門, 美國乃至整個世界的



Address: 6360 corporate Dr., Ste C-3, Houston, Tx, 77036

郭業 : 頸椎疼痛、肩項疼痛

寫答謝各界人士的大力支持 現推出特價 99元/6次 **713-271-0168**

2016年6月25日

一通電話,萬事OK

English Title (1unit): 12 letters

● English Text (1unit): 130 letters

Pay in advance

No refunds if you stop ad.

Deadline : Monday~Friday 2:30pm

We accept credit cards / check / cash

**Legal ads must provide ID & signature

-Newspaper:www.scdnews.com

Saturday ----10:00am

Not responsible for ad text provided by customer

*Any dispute over ad we reserve the right to stop ad

If printing error after placement of ad, you may

notify us within 3 days to make correction.

位 1960 西邊

近Spring區

帶位和企檯

*堂吃外賣店

誠請有經驗的

企檯及外送員

位 Pasadena 區

281-827-1167

*中日餐館請人

誠請**有經驗外送員**

Part time/Full time

可報稅爲佳

位610/290附近

Oak Forest & Heiaht

中日餐館誠聘

Part time企檯

離中國城半小時車

區好,小費好

需報稅. 請電

832-613-8830 713-623-3937

281-854-2988 832-266-9547

832-298-3876 281-807-3388

● ★ 专精车祸 / Car Accidents ★

十八轮大卡车・公交车・摩托车・自行车・行人车橋

281) 261-8100

△ △ △ 餐桌椅批發

● HBT康美藥業

We Smile Dental

Daily News

JAC SAC STORE FIXTURES, INC.

EMPT EAR

GUARDIAN"

832-803-8109

American SMS Real Estate

類地產項目

平安建築 褐碱為悠暖

中国国际航空公司 休斯頓-北京航线

李元瑜 醫學博士 - 內科

Margaret Y, Lee, MD

▶ 紐約哥倫比亞大學生物系畢業

德州大學蓋文斯頓醫學院內科實營系

e CANADO

◆ 曾任美國太空中心顧問醫生 ◆ 現任CHI St. Luke's專任內I

(713) 972-8900

6363 San Felipe St., Suite Houston, Texas 77057

AARON M. STANLEY

陳德威律師

TANLEY ASSOCIATES PLACE

勝利律師事務所

** (281) 766-7939

免費估價・專業營造・工程監理・各類裝修装潢

EB-5 投資移民

L-1 企業家移民

cell: 713-714-7777

Daily New/ Place Your AD 分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE 二週三週 By phone, Fax, Email or in person: 電話,傳真,電郵,上網或登門刊登 1 wk | 2 wks | 3 wks | 1 mon 格數 Size 1格 (1unit) \$80 \$105 | \$125 Fax (傳真): **832–399–1355** \$250 \$160 \$210 2格 (2units) Email (電郵): cla@scdaily.com | 9am.-12pm \$240 \$315 \$375 3格 (3units) \$135 Click(上網): www.scdaily.com 週一至週五: 4格 (4units) \$320 | \$420 \$500 \$180 Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd 週六

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施 每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字 英文字母及數字二字為中文小字一字,空格標點符號均需計算。 ※English title: 12 letter ※English content: 120 letters 廣告內容均由委刊者提供,本報一概不負責任

中國城海鮮餐館

男性打雜一名

意者請電

KATY外賣店

誠請

炒鍋及外送員

意者請電:

832-275-6301

*中日餐館招人

Sushi 師傅, Helper

Tempura,油鍋,

炒鍋,洗碗打雜,

Driver, 企檯.

281-636-1673 917-742-6780 832-221-4238

*壽司店招工

位 Kroger 超市內

誠聘全工壽司幫工

[作每天10-12小院

立League City, TX

彈性時間.工資面議

832-738-7489

*Miyako Hiring for Assistant Manager

Minimum of 2 years experience with a full dining establishmen

Basic computer skill, Word, Excel, POS system, ect.

Commission permit. Provide paid vacation and Health insurance

Email your resume to **Elpacifico2009@yahoo.com**

or Call: **713-781-6300**

薪優誠聘褓姆

家住Katy區,

接送—個小孩,

做飯及簡單家務

住宿或通勤均可

意者請電:

*通勤家務助理

Must have a food handler's card and Texas Alcohol Beverage | 全工 **Sushi Man**

hiring@jddaconcession.com

626-328-4819 832-766-5828

*Buffet店請人

大型 Buffet 餐館

誠請副經理一名

需懂英文, 略有經驗

有意者請致電:周太太

713-818-3319

*科州餐館徵人

法式中式廚房師傅

打雜及壽司徒弟

各一名,包吃包住

意者請電:

堂吃外賣店

離中國城 15分鐘

誠請廚房炒鍋

意者請電:

718-666-2781

*中日餐館請/

位 290 / 1960

誠請

Part time 收銀員

Part time 外賣員

壽司店請人

Sushi Bar Hiring

AKA⊟餐

誠請有經驗

男女企檯,Bartender

Sushi Man,廚房師傅

~ 以上需報稅~

意者請電:

832-230-9405

誠聘全職褓姆

家住糖城,

協助照顧孩子

做飯及簡單家務

住家或通勤均可

有意者請電:

*PANDA EXPRESS *Server Opportunity!!!** GEORGE BUSH AIRPORT HOUSTON - IAH *Kam's Wok | Wine | Dine* Tips Paid Daily 4500 Montrose, Houston TX 77006 Hiring chefs, cooks, preps, and wok specialists Open Since 1988. Near Museum/Medical Center www.kamshouston.com \$10.00+/hour, starting pay Apply in person: Weekdays 11am - 10pm • 281-233-7625

Weekend 5pm - 10pm Tan Tan餐館 亞洲餐館請人 位 Bellaire 中國城 誠請**企檯**及**經理** 炒鍋 位於 誠請 炒鍋、企檯 中國城和明湖城 傳菜、幫廚 要求英文好,可報稅 意者請電: 281-245-5001 713-771-1268

外

Restaurant Hiring

Austin堂吃店

堂吃外賣店

誠請**有經驗炒鍋**

包吃住,薪水優厚

要求勤快肯幹

713-732-4907

*糖城中日餐館

誠請有經驗,半工的

企檯, Cashier,

Sushi Helper, Driver.

以上需可報稅.

意者請2點後電:

'Sushi餐館請*人*

_家位●1960/290

● 1675 S. Voss

Server, Cashier

832-675-1368

振芳傢具公司

種尺寸不同形狀 Boots

●專業團隊翻新各種餐

館Boots及椅子

7上門服務,品質一

832-335-2473

281-501-0575

誠聘住家保姆

家住梨區 Pearland,

誠聘有愛心,有經驗

保姆,照顧嬰兒,

及兼幫助簡單家務.

意者請致電:曾女士

招聘家務助理

位 Katy區,

做一般家務

環境好

有經驗者優先

意者請電:

●專精量身定做餐館?

需英文流利,可報稅 意者請電:李先生 832-758-0728 713-818-4612 *中餐外賣店 *堂吃外賣店 誠請油鍋

誠請有經驗炒鍋 送外賣人員 巨中國城 1.5小時 位529,近6號 意者請電: 936-447-0337 281-650-2779 西北中餐堂吃店

*中日餐館誠請

中餐及日餐師傅

男女企檯,帶位

Richmond/FM1464

702-286-8363

713-962-3181

KATY 日本餐

意者請電:

誠聘住家褓姆

善良,勤勞,有經驗

照顧嬰兒,

故簡單家務及煮飯

-週5天,薪資面談

英語及國語者優先

意者請電:

954-558-7821

故飯爲主,簡單家務

一周工作4-5天

位於西南好區

意者請電或留言

洗碗打雜.以上有身

誠請炒鍋及外送員 各一名 薪資優厚面議 離中國城15分鐘 281-881-0821 Restaurant Hiring 832-237-3595

日餐招人

位 Woodlands 🗟

誠請

有經驗鐵板師傅

意者請電: Chang

Home

Service

家庭服務

幼兒班招新生

憂質的家庭式學習踐

健康的幼兒餐飮,愛心

細心呵護你的寶寶,

收 18個月左右及以。

小刚友,糖城.

713-885-5270

惠州政府執照 153168

200

713-826-8398 832-373-8889

Restaurant Hiring *新張中日餐廳 中日餐館誠請 位於Lake Jackson ●熟手炒鍋 白人區,以日餐為主 见吃住.誠請男女企台

●油鍋或幫手 ● 半工 Sushi Man 281-469-7888 510-326-7575 713-857-3610 510-936-4737 \Box

·日本餐館誠請 台本餐館請人 Hibachi Chef 高薪誠聘 Sushi Man **与經驗 Sushi 師傅** 位288/8號 Sushi Helper 意者請電: Ken 意者請電:

日本餐館誠聘

熟手企檯 (Wait Staff)

熟手壽司師傅

713-820-7402

|誠請住家保姆|

832-232-1001

家住Memorial,

8號和10號交界,

713-823-6914

誠聘全職褓姆

深顧4個月大嬰兒,

煮飯及基本家務,

住宿或通勤均可

意者請電: 余先生

832-541-1457

萌娃月子中心

「糖城大華,大湖邊豪⁵

資深婦幼保健醫生

832-798-0387

微信:Benwu1121

www.txbabycenter.con

●招聘月嫂,代辦證件

家住Heights,

832-373-8933 281-798-3333 **MIYAKO** 日本餐館,誠請 廚房師傅(Kitchen Chef) ●壽司師傅或學徒

有健康保險和年假; 界工卡。親臨或電: 6345 Westheimer 713-781-6300 *誠徵住家褓姆

台灣人尤佳,56歲以「

喜歡小孩,溫柔有耐心 誠請健康有耐心愛心∥簡單家務,做飯.以照顧 的保姆,照顧10月大較子為主.薪資待優面議 的女孩和做簡單家務II 工作地點: Sugar Land 意者請洽 邱小姐 702-750-7759 216-357-9771

> 聘 Health Care Service

優秀愛心月嫂

Houston TX 77072 姜南新聞刊登 注意事項 如係本報排版錯誤,將予以免費補刊,但以二天爲限

星期一至五2:30pm /星期六10:00am 截稿或之前訂稿,其稿將在第二天刊登 *東禾酒家請人 *高薪誠聘&創業良機

3

Buffet Restaurant

To Go Restaurant

Chinese Restaurant

now is hiring

Delivery Driver(外送員)

Deep Fryer (油鍋)

30mins from Chinatwo

Free for Housing & meal

281-607-6778

布

位敦煌廣場內,誠請

意者請電或親隔: 713-981-8803

9889 Bellaire #301

糖城餐館誠請

男女企臺

●有經驗廣東炒鍋及抓碼

\$薪誠聘**有經驗廚師**(廣東菜優先),如果您 聯係人: **832-475-0433** Gavin 832-768-8908 朱先生 ●另請有經驗經理

Buffet店請人 *中餐Buffet店 大型Buffet店, 位於 I-10 誠請**經驗企檯,帶位** 誠請全工/半工 需有工卡,可報稅 281-866-8866 832-484-2475 281-398-8868 281-979-5725

*中餐外賣店 有經驗**送外賣人員** 有經驗炒鍋, 位529, 近6號 832-339-8211 意者請電:

油鍋及炒鍋

意者請電:

西北區中日餐館

誠聘:廚房師傳

最好具有管理經驗

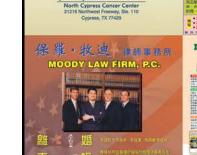
NOW HIRING

Japanese Restaurant

KATY area. is hiring

experienced

646-506-5322 *中日餐館請人 誠請















上南新聞日報 cogness

記載: 203-426-4370 ・ 後度: 201-406 11322 Bellaine Died, Hausten, T.Y. E annel mAllimetally.com 日刊間度: www.brelaity.com 月刊間度: wawer.brelaity.com





lara Energy



PDIC



















家住 Missouri City 做飯及簡單家務 (會做北方菜) 每天3-4小時 周一至周五 意者請電: 832-359-0991 愛爾灣月子中心 1段優越、交通便利

832-209-0478 281-435-3000 專業月子**餐** 專做產婦月子 豪華湖景別墅. 台/粤口味(Lucy) 713-410-2238 713-384-5102 戕信: usababy333 ▮ 832-613-4007 豊有愛心,責任心護理人員機信:lucychang0606

或臉書: Vivian Lin 和烹調,衛生淸潔阿姨 ∥ (中國城月子中心) ●另聘護理人員

德愛月子中心 :州老字號月子中 歡迎大家來坐坐 832-660-2228 或微信:US3TX8

愛之源專業月子呵護中心

281-235-6313 ● 專業廚師提供南北方台式料理

●24小時資深醫生,護嫂,盡心呵護您母子平安!

歡迎參觀或諮詢:832-359-5666 微信WeChat: Grace6953 http://www.lovesource.weebly.com

|●入住分期付款,無需全款,不滿意退款。 ●24小時專業母嬰護理,專業月子餐。 ●距離 DOWNTOWN僅 15分鐘車程。

●各類證件及父親無法陪產等情況專業辦理。 歡迎諮詢參觀:**832-679-0792** (Sanny) 微信/QQ號: 34056914

STANLEY ASSOCIATES PLLC 勝利律師事務所 主要處理車禍、離婚案件 (281) 766-7939 **同時 JUSGO** supermarket 金维漢醫學博士癌症專科 9 华盛顿医学院专科 英国癌症放射科特考文凭 O美国内科特考文凭 乳癌 ×掛护線路 ×肺癌 ×妇科癌症 ×肠癌 ×鼻咽癌 欢迎电话查询癌症问题 (832) 912-3650 713-977-9900



ORGANIA ONDE

OBMESOR ORDERS

天女口

NAVYZEBRA

SAN SAN TOF

OPEN 7 DAY

2002 FOODS 2016



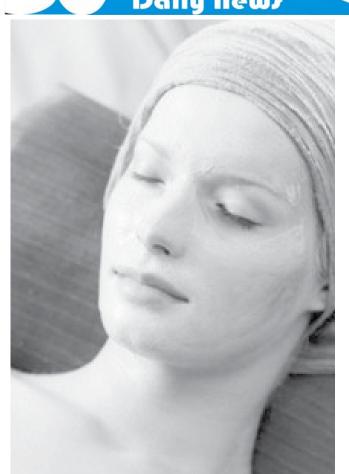












長時間坐在辦公室工作,導致辦公室美女們的腹部都

積累了不少脂肪,越積越多可不是容易消除的哦,那麼

時間。毫不浪費的善用通勤時間的想法,反而變成塑造

趕快一起來做一做吧!

同時上下班的路上也不要閒著

睡眠面膜用不對細紋變皺紋

面膜敷在臉上直接睡覺的一種面膜。一般淸洗在第二天早晨,正常潔面 但睡眠面膜用錯方法,反而會覺得越來越干,甚至產生皺紋。

皮膚專家指出,晚上11時至凌晨5時是皮膚細胞生長及修復的

選擇睡眠面膜的MM大多都是懶MM,但可別以爲用了睡眠面膜 就萬事大吉,用前的護膚步驟可是一個都不能少哦。老幾樣還要按部就 班,卸妝、潔面、拍水、乳液,這些仍要有序進行。然後,我們才能安 心的抹上睡眠面膜,美美的補個美容覺

護膚反而會使白天殘留的灰塵和彩妝堵塞毛孔,起到相反的效果,因此 富,長時間使用對皮膚的改觀也不明顯,因此晩霜還是要照用不誤的

不可在淸潔後直接敷面。由於睡眠面膜與普通面膜相比本身的

3、敷法有技巧——以五點法點在臉上,然後在臉上輕輕打圈 睡眠面膜的正確用法是:在塗完一系列

B. 雙手緊壓皮包的同時,腹部向內收縮,背部同時用

睡眠面膜自己變干,形成一層膜,把你塗抹的護膚品全部鎖住,就可以 去睡覺了。此時睡覺,面膜不但不會蹭到枕頭上,而且鎖住營養的功能 超強。等到第二天起床時,對鏡自攬,你會驚奇的發現:天上的水美人 下凡耶!一大早就有好心情的開始,那麼這一整天,肯定都是陽光燦爛

滋潤,因此透氣性大多不好,如果長時間帶著過夜,容易導致皮膚缺乏 呼吸,降低血液循環的速度,甚至會導致臉色暗淡、無光。

由於睡眠面膜大多在臉上停留較久,因此如果沒有做好淸潔和 睡眠面膜都是補水保濕的功效,因此裡面含有的營養物質不會太過豐 特別是對乾性皮膚的女孩來說,睡眠面膜一定不可以代替晚霜

女孩卻將普通面膜當睡眠面膜用。這種做法是十分錯誤的。普通面膜有

元素。近年來發現,黃頭髮的產生主要是由於酸毒症的存在,而白頭髮的產生主要是由於酸毒

之外,還含有鐵、鈉、鎂、鉀、鈷、磷、甘露醇和維生素B1、B2、C等多種物質。這些營養物

因此,常吃海帶,對頭髮的生長、潤澤、烏黑、光亮都具有特殊的功效

豆腐營養豐富,含皀角甘成分,能抑制脂肪的吸收,促進脂肪分解,阻止動脈硬化的過氧化 質產生。但是,自角甘會造成機體碘的缺乏,而海帶中富含人體必需的碘(每100克海帶含碘 24克)。由於海帶含碘多,也可誘發甲狀腺腫大,二者同食,讓豆腐中的皀角甘多排泄一點 可使體內碘元素處於平衡狀態

但需要注意的是,海帶性寒,脾胃虛寒者忌食。患有甲亢的病人不要吃海帶。孕婦、乳母不 宜吃過多海帶,因爲海帶中的碘可隨血液循環進入胎(嬰)兒體內,引 起胎(嬰)兒甲狀腺功能障礙 芝麻配海帶

據現代營養學分析,芝麻含有人體所需的多種營養素,其蛋白質含量 肪更爲豐富,高達54%,還有較多的卵磷脂,可防止頭髮過早變白或脫 落。其中含有維生素e等多種有益於皮膚的養分,可改善血液循環,促 進代謝,收到美容之功效。

海帶富含鈣元素與碘元素,有助於甲狀腺素合成。這兩種食物搭配 不僅能美容,還有延緩衰老的作用。 凉拌芝麻海帶是一道非常有營養的爽口涼菜。先將100克芝麻去雜

質,淘洗乾淨,放入鍋內,用小火慢慢炒,當炒至芝麻髮香時,出鍋晾 涼。350克濕海帶洗淨切成絲。旺火蒸海帶絲15分鐘後出鍋晾涼,放入

味精、醋、糖、橄欖油拌匀裝盤,撒上芝麻,拌匀即成 吃海带讓你長髮飄逸

久坐辦公室,基本上肌肉都沒有得到什麼鍛煉,往往 全力壓向椅背。緊壓的動作持續6秒 是一坐就是幾個小時,幾乎都不需要動一下,這樣就使 1.用背部壓著整個椅背 越來越多的美人形成下半身比上半身胖的形勢。發胖剛 最初的徵兆大多都表現在小腹上,可別怪說身體沒有事 次數:此一動作持續6秒,這樣算1組,反覆3~5 在種種情況的限制下,有沒有什麼簡單易行的方法可 養成每日的習慣:這個運動對即使腰力不強的人,也 以讓我們擊退小腹肉肉呢?當然有嘍! 能夠輕鬆進行。坐著時若能養成這個習慣,可以有效預 首先小編要推薦的是一套非常方便、簡單的辦公室減

腹操,幫助ol們一次性瘦腰 用坐在椅子的時間,不需要太大空間,只需扭扭腰、收 小腹幫你運動一下平常很少運動的部位就能輕鬆瘦腰 養成分包括:5種不同的蔬菜和3種不

OL們不可錯過的瘦腰.

同的水果。每天都要保證你的身體得 到所有的營養和纖維素,來滿足你的 子上,或者是站立不動,均能有效運用這段擁擠不快的

的做法。所以你每天應喝足夠的水。

1.一面用手壓擠,小腹一面向內縮

2.感覺腹部向背部接近

混亂的車廂內,大大的皮包非常的麻煩,這時不妨利 用皮包做個訓練腹肌的運動。將皮包抱在腹部,腹部向 內縮,然後用一隻手連著皮包一起緊壓腹部,使腹部有 肪,食用完全沒有加工過的食物,你 如接近背部一般,然後用力保持緊繃的狀態 的身體可以抑制消化食物的速度。

7招用遮陽傘 有效抵擋紫外線

高溫天氣人們外出時要注意防曬。市場上的遮陽傘種類很多, 如何選購一款貨眞價實的遮陽傘,成爲衆多消費者關心的問題。 提防紫外線對身體的傷害

加速色素合成,破壞皮膚的保濕功能,使皮膚變得乾燥,讓眞皮層 中的彈力纖維受損,使細紋產生。在強烈照射下,還會造成肌膚發

2、眼睛。紫外線主要對眼睛的角膜、晶體和視網膜造成損 傷。紫外線中UVA是太陽發出的「衰老」射線,是導致早年產生皺 紋和白內障的元兇。UVB是太陽的「灼燒」射線,可導致眼部及其 他皮膚癌變和眼角膜病變(瞼裂斑)。在夏季,這些射線的強度更 大。另外,過多地暴露在紫外線下可能導致視網膜黃斑病變

3、頭髮。紫外線長期照射會使頭髮的抗物理能力降低,容 易分叉和斷裂。顏色變淺:染後的頭髮只要在烈日下曬上一天,髮 色就會減掉四成,令髮色明顯變黃。紫外線不僅會讓頭髮失去過多 的水分,而且還會使頭髮中的蛋白質鏈狀結構斷裂,從而令毛鱗片 翹起、剝落,使頭髮變得粗糙、枯黃

有效防護:選對遮陽傘比塗防曬霜更重要

有不少防曬霜的說明上會這麼說:不要企圖用遮陽傘代替防 曬霜,因爲遮陽傘只能抵擋UVA紫外線,無法抵擋UVB紫外線。其 實,這是一種誤導,因爲帶有防紫外線塗層的好遮陽傘,完全可以 抵擋兩種紫外線。事實上,醫生也更加提倡物理防曬,皮膚的負擔 因此外出時在防護措施中一定要加上遮陽傘 買傘時要注意傘裡是否有個卷標寫明這把傘是防UV的,也就

是這把傘眞的可以防紫外線(一般的雨傘是抵抗不了紫外線的) 當然市面上也有賣兼具擋雨和防曬的兩用傘。通常卷標會縫在傘裡 靠骨架內側的地方,或是在它的價格吊牌上就有標明防曬作用

-般來說,衡量遮陽傘是不是合格的「防紫外線產品」有兩 個指標,一是傘的紫外線防護係數 UPF 値大於 30,二是 UVA(長波 紫外線)的透過率小於5%,兩個條件缺一不可。



1、看面料密度。在選擇傘面時,面料紡織明顯稀疏的傘抗

色越深的織物抗紫外線性能越好,相比之下,黑色、藏青色、深綠

《紡織品防紫外線性能的評定》規定,只有UPF(紫外線防護係數 值)大於30,並且UVA(長波紫外線)透過率小於5%時,才能稱爲 防紫外線產品,防護等級標準爲「UPF30+」;當UPF大於50時, 表明產品紫外線防護性能極佳,防護等級標識爲 「UPF50+」。消 費者在選購時,應仔細查看防護等級標識,再根據當地日曬情況,

來制傘的含滌面料有色丁布、麥克布等。此外,防紫外線性能以緞

看傘面加工。防曬傘能不能防紫外線,布料質地並不是 的處理可以反射和阻擋一些紫外線的直射。但銀膠的質量有好有 防曬傘爲了濫竽充數,只是給傘面上塗了一層銀色,經過幾次陽光

年由於新陳代謝旺盛,容易產生頭皮屑。頭 皮屑過多時,可從以下幾方面進行防治:

1.意頭皮衛生。經常溫開水洗頭,一般情 况下1週洗1次,必要時3~4天洗1次。洗頭 時不宜使用鹼性過強的肥皂,因爲鹼性肥皂 會刺激頭皮上皮細胞角化,產生頭皮屑。可 皮屑 以使用硫磺藥皀或洗髮膏洗頭

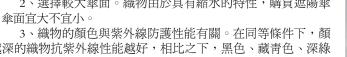
促進頭皮的血液循環,增加頭髮的營養,有 謝過程。在基底層細胞增殖後,逐漸成熟往 利於頭髮的生長,減少頭皮上皮細胞發生角

物。瘙癢時忌劇烈搔抓和用銳物刮洗

4.外用藥物。可用硫柳軟膏,配方爲柳酸2 克,硫磺5克。或用氯柳酊,配方爲氯黴素1 克,柳酸3克,甘油5毫昇,75%酒精加至 100毫昇

如維生素B610毫克、每日3次,甲狀腺素片 0.03~0.06克,每日1~2次。經常梳頭有哪 些好處從古至今講究養生之道的人都很重視 梳頭。祖國醫學中有許多關於梳頭的記載 從現代醫學角度來看,梳頭不僅可以美容, 而且有顯著的醫療作用,是大腦保健方法之

頭皮屑發生的原因



6、根據傘面的織物性質判斷防紫外線性能。一般說來:

紋織物最好,以下依次是斜紋、平紋,顏色越深越好

3.戒煙、少飲酒,避免吃辛辣和多脂性食

5.必要時可加用內服藥物進行輔助治療,

A ` B6 ` B2



皮脂腺分佈的部位,有一種微生物存在皮

頭皮的細胞也如皮膚一樣有一定的新陳代

外推出,最後成爲無生命的角質層的角質層

脫落。如果這個過程有了毛病,使頭皮細胞

年人、營養不良、接受化受化學治療或干癬

的病人,頭皮屑增多即肇因於此

2. 使用脫脂力過強的不良洗髮精

4. 飲食不當、飲酒、及刺激性食物

7. 胃腸障礙,營養不均衡,缺乏維他命

其它原因如下

1. 洗髮精沒沖淨

3. 頭皮上的皮脂過多

5. 自律神經容易緊張

9. 內分泌不正常因素

10. 季節轉換

6. 睡眠不足、疲勞

屑芽孢茵 PITYRO - SPORUMOVALE

一種似酵母菌的真菌,正常時與人和平共

下面有一些去頭皮屑的小方法,有興趣的 話可以試一下。

等食物,因會刺激增加頭油及頭皮的形成, 抗力。皮屑芽孢菌會使皮脂分泌旺盛產生頭 應戒掉

3. 勿將洗髮水直接倒在頭上。因未起泡的 洗髮水會對頭皮造成刺激,形成頭皮或加劇 頭皮出現,故應倒在手中搓起泡再搽在頭髮 成熟過程不完全。即會以片狀剝落。譬如老上

> 泌,令頭油更多;水溫過凍令毛孔 收縮,發 內的污垢不能淸洗掉,應用約20℃溫水即

7. 噴發膠等化學性用品會傷害發質,刺激

皮膚,同樣會加劇頭皮屑生成。

雞,意大利粉,奶,蛋。

防止頭皮屑九大秘訣 1. 避免吃煎炸、油膩、辣、酒精及咖啡因

2. 戒食過甜食品。因爲頭髮屬鹼性,甜品 屬酸性,會影響體內的酸鹼平衡, 加速頭

4. 用溫水洗頭。水過熱會刺激頭皮油脂分

5. 勿用指甲梳頭。應用指腹輕輕按摩頭 皮,不但可增加血液循環,還可減少頭皮形

6. 七日換一隻洗髮水。洗髮水的淸潔對頭 髮只是短暫性,七日後頭皮會適應,會失 去清潔效果,宜同時買兩支洗髮水交替使

8. 早晚梳頭一百下,有助增進血液循環: 減少脫髮又可減少頭皮屑 9. 可食用一些含鋅量較多的食物。 如:糙米,蚝,羊,牛,豬,紅米

Daily News ***************************

2016年6月25日

實驗室裝配助工一名

產品檢驗包裝工一名

公司福利全,待優.

位西南區. 請 Email

簡歷至: LMHAN@

公司請人

誠請3年以上

有經驗的會計,

需有身份,薪水面談

意者請電:Wendy

281-682-2165 917-691-6198

淮上市公司,誠聘太陽能板安裝人員。 **有電工執照**的經理1-2名,安裝工數名.

●安裝工要求:有身份,吃苦耐勞.帶薪培訓

薪資面議. 意者請發簡歷至:

eita@edwardtsaoarchitects.com

●經理要求:2-3年管理經驗。

聘太陽能板安裝經理

2-3年電工或安裝工經驗。

能夠流利的英文交流。

線路焊接工一名

*********若您想在****** 網路/手機/iPhone/iPad 閱覽 整**份全新的美南報紙** 請先進入www.scdaily.com 網站, 直接點擊右邊中間的大圖示(如右)

www.scdnews.com

Company

Hiring

公司請人

誠請內勤

需懂英文,有愛心

年齡不限

意者請電:

裝修工頭[,]工人

需備有多年專業經

驗,懂木工,水電。

有自備車

和工具者優先

符合條件者・請電

Saturday, June 25, 2016

-Newspaper

www.scdnews.com



*徵辦公室助理 中英文流利,熟悉辦/ 位西南區, 電腦,要求全職,英文好 易有合法工作身份 男士優先. 中英文流利 半工或全工均可

請 Email to:

richardlintx

地址: 醫學中心附近 意者請電或 Email 281-766-8611 contact.zhongde @gmail.com

路州廚櫃石材 『薪優』誠請**銷售員** 需英文流利,有責任心 底薪+高提成 提供住宿(環境好) 985-856-6860

本人在大陸開辦過 少兒美術創意學校, 經驗,尋找相關背景 合伙人,共同創業.

誠徵中文老師

大學學歷,合法工作身份,具教學經驗

精漢語拼音,簡體或繁體,

具英語溝通能力, 每週六上課

●另特聘 AP 中文老師,歡迎具 AP 中文

忍證老師洽談。 簡歷請寄:

*『薪優』 誠聘法律助理

有相關工作經驗者優先。

工作環境好,報酬優厚。

Office Clerk

China town area,

fluent in Chinese and Advanced in English, customer service oriented.

Good at typing.

Please email resume to:

yangdeqing@yahoo.com

尋辦學伙伴



● 2-3年會計事務所工作經驗。 ● 經過美國正規會計專業培訓。

E流的能力。經過合作,可做合伙人。 chineseschool@ccchouston.org 請送簡歷到:zgchen8@yahoo.com

華人律師事務所,誠聘法律助理一名, 體健力壯, 略懂英語, 有經驗者 大學文憑, 中英文流利肯學習思考, Warehouse openings in Deer Park TX Mon.-Fri. 10-5. Positions available: 意者簡歷發至: shu_xj@msn.com

望考取執照海關報關師,年薪*\$7-10萬

請刊登

美南新聞

分類廣告

職介婚姻介紹所 公司誠聘

300 Company Hiring 公司請人

徵辦公室文員 本公司近中國城, 國際機場附近.招聘 成請辦公室財務人員 倉庫工人/卡車駕駛 屆畢業生英文流利者 優先,薪水面議. 有經驗者優先 歷至:hraaronbrool

@gmail.com asi-sensors.com 626-214-6484 281-813-3150 303-748-3012 王朝旅遊 工作介紹 誠聘全職助理 高收入 懂國,英語,電腦操作

可全職可兼職

作時間自由安排

請傳簡歷: 請電: aat68aat@ 832-638-2338 yahoo.com

----ProvibTech PVT Innovative Machine Monitoring ProvibTech 儀表技術公司招聘 **Now Hiring**

Basic reading skills in English

●基本電腦操作能力

Best in Electrical background Accept CPT/OPT

Phone: **713–830–7601**

Office Assistant @ SW Houston

Import Company has open position as below Inventory PlannerProperty Management

Accountant

Bachelor degree or above, Bilingual Chinese and English Good Benefit, Competitive compensation. Resume email to resume: hr.importer@gmail.com

NEW FACILITY OPEN SOON Recruit all levels of employee.

Front Desk, Customer Service, Funeral **Director & Funeral Director Assistant** Full time or Part time.

Chinese and Vietnamese language is a plus. Apply by sending resume to: worldfunerals@yahoo.com

Resume: hiring.tx@easterncctv.com Tel: **832 308-5282** Hiring Operation Assistant

-Fluent Chinese/Englis -Self-motivated Email resume to: navi@cybcar.us

HIRING

-Computer Skill

Legal Work

NOW HIRING Accounting Assistant PC Techs, HR Coordinator, Sales.

Email : **HR-H@**

directron.com

Our Company is currently seeking for the positions be Production Manager Assistant Office Administrator

Compensation package includes: Competitive yearly salary Health Insurance Options • 401K Options Paid Time Off

 Holiday Pay We welcome all fresh graduates and a perfect candidate with office administrative experiences apply. Bilingual in Chinese & English will be a plus.

Please send your resume to: jackw@alliedstoneinc.com or call **713-581-9300** Ext. **571**

全美華人抽油煙機第一品牌, 台灣製造、 款式齊全、通過多國認證,相信能為您的 生意帶來更多商機!

99 99 RANCH MARKET **Be Our Next**

FRESH CATCH

我們提供優渥薪資與多元福利(醫保、牙保、壽險、醫療儲蓄帳戶

1005 Blalock Rd. Houston, Texas 77055





15.3 頻道無法顯示,請點遙控器內的 Menu 重新掃描 Auto Scan

1. 圖片內找到 Channels 接著再 Auto Channel Search

網路 / 手機 / iPhone / iPad 閲覽美南報紙**分類廣告** 請先進入www.scdaily.com網站, 右邊中間的大圖示(如右)→

Inity Nows (6) *** Brings you Business *** Services Intercontains Explanat Reliase 分類廣告AD. & 價目表Price Email: cla@scdaily.com Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355

公司請人 **Work Permit** 月保\$3500, Fluent in Chinese & 需熟練使用 GPS, English 普通英文溝通, Varehouse Experience 壬心強的25-45歲 Email to: .意者請加微信: ML909099@

Ivy6668

全職護理公司

誠招全職管理人員

#公室在中國城.英文

流利,會廣東話,會熟悉

操作電腦.有護理方面

經驗優先考慮. 因此

@yahoo.com gmail.com 藝豐裝璜請人 急聘老師 急聘幼兒園 中文,英數,才藝 各類老師

裝修師傅,裝修木工 713-898-3880 832-528-0882 需要性格開朗,有耐心 832-875-3888 281-242-0989 832-955-7312

誠徵會計一名 需具會計本科文憑,中英文筆流利, 有工作經驗,勤奮及具責任心 2. 有身份者爲合 有意請電郵履歷至: racheltse7@gmail.com

休斯敦知名會計事務所聘經理 D業務擴大,誠聘**經理**1名,**會計從業人員**數名

其中經理職位要求有5年工作經驗,很強與客戶

DEER PARK, TX 聘請包裝/卸貨櫃/執貨,

HIRING

CCTV Importer

Tech Support / Sales Rep.

Experience Preferred

H1B Sponsor available.

請電: **626-658-0888**, 9早上-6下午 ▶資深CPA,包教會 會計做帳 QuickBooks ▶

臺外國護士轉美國註冊護士年薪*\$8萬起 ●藥房技師,以上證書全美通用. 幫找工

職位:產品組裝/質檢 zgchen8@gmail.com Position: product assembly / Quality Check 誠聘建築公司設計師 (全職/半職) 華人建築師事務所,誠聘專業設計師一名 (Part time/Full time) 需有五年以上施工及構圖經驗, 要求(Requirement): 精通AUTOCAD ●英文基本閱讀能力 大學建築系文憑,中英文流利,工作環境佳

態度好.

Basic Computer Operation ●有電氣背景最佳

聯系人(Contact): PVT Office Assistant

Email: HR@provibtech.com

加入我們的團隊! 誠徵海鮮部及肉部員工(提供額外津貼)

Starting pay 活力的你來加入我 各部門皆須管理階 及非管理階層職位

員工折扣、401K)。我們致力於營造一個多元化及包容的工作環境

(713) 932-8899

美南電視55.5, 3/1/16轉換新頻道:

操作方式如下:(上方2圖是,操作時的畫面.不同的電視有不同的顯示)

2. 或是Installation-Channels-Auto Program

FOR SALE

*餐館出售

沂1-10, 99 大華超7

生意好, 客源穩

因人手不足

因事出售

有誠意者請電

832-231-9193

位 Katy 白人區,

房租便宜,出售15萬

意者請電:(無誠勿擾

星期六

*甩賣餐館設備

冷藏展示櫃

烤箱,麵包機,

米粉機,鐵板燒

214-240-6688

堂吃外賣店售

位 Huffman, TX

堂吃外賣店出售

競爭小,生意穩定

裝修好.

意者請致電

8成新二手廚具出售

油爐,燒臘爐,切肉機

Buffet 用具, 檯面轉盤

雙喜龍鳳一套,點心車

多種樓梯,帶位檯,

5等大中小檯布.等等

832-484-2132

離休士頓 15分鐘車程

生意2萬4, 售6.5萬

3區,住家密集,潛力信

因東主退休轉讓

有意者聯系: 鄭先生

281-702-7202

立於Westheimer和

密集,房租低,客源穩

生意2萬3左右.

因東主另有它業,

售5.5萬元. 請電

903-452-2318

旺鋪轉讓

位中國城

百佳超市廣場內

Buddhist Tzu Chi Foundation

佛教慈濟基全會德州分會

6200 Corporate Dr., Houston, TX 77036

713.270.9988 | www.tzuchi.us

一週又一週地記錄著他們,從今年莫名奇

逼人溽暑。記錄的主角應該是「失智老人」,但我

的注意力,每回總是不由自主地聚焦在這群「失智」

青春年華逝去的女人,陪著身旁相守一生的丈夫,

參加「記憶保養班」,試圖挽回過去的燦爛、留住現

在的溫存,他們一起做體操、拿著蠟筆畫畫、栽種

著綠油油的盆景,這應是值得為世人所稱頌的鶼鰈

情深啊!怎地卻有一層迷濛的哀傷揮之不去,油麻

菜籽隨風落地生根形成的一片鵝黃風景,在歲月中

曾經烏黑的秀髮轉白;曾經玲瓏的身材不再,

老人」身旁的女人——他們的妻子。

飛繩釣具微信店 500 台釣、海釣竿,輪、線 假餌、配件大全.電話 1-832-853-9145 832-503-6182 微信 / 公衆號 feishengdiaoju86

Danielcheng1966 堂吃中餐館售 San Antonio附近小鎮 3600呎,租金3650元 生意穩,潛力大

歡迎看店議價 價格面議 意者電話: 有意者請電 832-533-5998 347-272-0513

盈利旺區餐館出售 賺錢好區餐館出售,位高流量購物中心

Mall location with lots of growth potential. **361-571-5179** Sean 832-837-9010 Gary 蒙古Sushi堂吃店 「市南,離中國城 50分 豪華裝修,周營業6天 主意5萬多,廉價出售 只售8萬,絕對賺錢,

奶茶冰店出售 明星冰谷,位糖城 與 密蘇里城中間 1300 呎,設備齊全 地址: 4713 Hwy6 先到先得,非誠勿擾 Missouri City 626-227-4679 832-864-2450 832-606-0288 THE PROPERTY OF THE PROPERTY O

Real Estate

horizontal machines, Quality Control equipment, and customer base

商區內土地售

1 Acre 到 2.2 Acre

FM1093/Peek Road

適合餐館,辦公大樓

付近新社區,公寓環繞

832-273-3717

700

廣東和記裝修

大小工程,油漆間隔

泥水木工,地板門窗

天面地台,廚房浴室,

六福公寓出租:713-667-8276

地址:5606 Bissonnet St., Houston, TX 77081

丘醫療中心,門口有巴士,近59和610高速

進出有電動鐵門,冤費固定車位,環境安靜

乾淨,價格廉,單位有限. 請速聯系. 學校區

(小學): Condit (初中): Pin Oak, Pershing

●Own the entire package; including all assets listed above. 土地連建物

THE THE THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE

Opportunity in Houston, Texas-USA 大好機會在休士頓

is almost complete. Prime location at the corner of High Way 290 and Beltway 8 provides quick

and easy access from Beltway feeder road and is close to George Bush International Airport.

If interested, please contact **Bach Nguyen** at **281–830–3942**, serious inquiries only. 近大機場交通便利, 40 英呎高的新大樓 2 萬6 千呎, 地佔 2.3 畝, 出售. 機會難得,欲購從速!

Buy out the existing manufacturing business including all 17 CNC lathe, mills, vertical and

店面辦公室 鋪位、各種生意 出租或出售 Business Opportunity 1

好房自售

Memorial 極佳地段

好學區, 2750 呎

4房/2.5衛浴/2車庫

大後院,全新廚房電器

高級理石地板

售價 \$550,000.請電:

832-904-7686

頂好裝修

衛生間改造,

●誠請裝修工人

長安內外裝修

品質保證,口碑好

餐館、住家

*經驗豐富*合理收費

室內外油漆,大小維修,

地板地磚,水電木工,

疏通下水道,百萬保險

* *百家裝修公司 * *

政府註冊,裝修上百家餐廳,百萬保險

25年經驗,—條龍服務,商業/住宅,大小工程

內外油漆,門窗,餐館翻新,地磚,地板,

廚房,衛生間建造,保修三年.

電話: 鄭師傅 281-818-3505

福州裝修公司

政府註冊 。 一條龍服務

承接:住宅/新舊餐館

精細木工,磁磚,布菲台,酒吧台,水電,

油漆,廚浴改建.

713-382-6434 老江 (國,福州)

美 滿 裝 修

中國城惠康前,百利大道上,獨立屋,旅館式

套房及多間單房(房間皆附Cable電視及冰箱)

最少1個月起.2房1廳1浴House獨立進出

月租特優, 冤簽長約. 帶衣服來即可

Real Estate

中國城最好位置 2與各通訊公司簽約 接手即可盈利 店主有事急售 有意者請電 持照房產代理

意者請電: 832-997-7117 中國城餘房租 -間好房出租\$350

包水電,上網,洗乾衣 傢具,可炊. "有專人打掃房子" 環境良好,安靜,乾淨 832-618-0018 832-868-1090

'高檔多功能公寓(好學區) 小辦公室出租 離中國城 5分鐘,環境區 ●您想租住休斯頓豪華公寓嗎? 或融力 美國主流? 離中國城15分鐘:眞正體驗都 雅,安全,停車方便, 市生活!一樓時尙購物,二樓以上白領人都 8合旅行社,工作室, 辦公室,包水電\$500赶 居住。高檔餐館、娛樂、購物集一處! 好學區(SBISD)。有**\$\$\$\$\$200** 返款! 意者請電: Angela 832-908-3801 832-448-0190 休士頓民宿租 Houston Hostel USA 奇妙專業驗屋



標準裝修

誠實裝修

能操粤/國/英, 告詳盡附圖解,助 請電梅先生或電郵: 832-282-5810 ahi_tx@yahoo.com 順利裝修

新舊房屋,裝修翻新 政府註冊#0802062823┃ 廚廁改建,廚櫃理石 Home Depot授權 木工油漆,水電磁磚 地板裝修承包商, 香港師傅,專業守信 價格合理,做工精良, 質量保證.另外擅長室內 請電:陳師傅 281-826-9948 外油漆及其它房屋修繕 ●誠語裝修師傅

永發裝修公司

木,水電,油漆等..

| 價格公道,經驗豐富

請 電:發達

646-713-4928

917-832-3732

順發裝修

飛魚建築裝修 承接:商業住家室內外 FY Construction Inc. 各種餐館工程,精通土 家庭,商業,室內外建築 裝修。保險水電執照,

> 630-408-2201於 設計規劃×繪圖請照 施工營造*一貫作業日 商業住家*大小工程 國/粤/英語. 請電:

屋內外設施更新,磁磚,木,地板, 後院增加房屋,涼棚, 鐵,木籬笆,

質量,價錢和時間,讓您滿意. 電話:713-298-4966

德州政府許可証:#01441374



Buffet 店出售 *中餐館出售 15年老店,客源穩 〈士頓旺區,3700呎 牛童6萬,售18萬 獨立停車場, 748 N. 16th Ave 生意穩,潛力大, Laurel, MS 39440 主退休,意者請電 601-438-4388 832-818-8867

外賣餐館出售 賺錢餐館出售 近 Hobby 機場附近 立西北區中日餐館 獨立建築,2200 呎 2000多呎, 『租\$2300,不送外賣 一年半回本. =意\$27,000.老店 意者請電: 生意穩.保證賺錢 832-797-9331 832-206-1561

> 好區生意出讓 功文補習班 汀Houston, Heights Kumon Math and Reading Center for sale. \$89K. 281-846-5688 api@kumonheights.com

Townhome出租 立糖城 Clements 學區 丘圖書館,郵局,59/6號 Shopping Mall 廳,2臥,1浴,2廁 2房1.5衛,小後院 月和\$850.售5萬 冰箱,洗衣,烘乾機,

> 832-240-6620 Katy吉房自售 5學區,二層3360呎 5房,2.5衛浴, 高檔的大理石檯面 後院還有果樹.冷氣 幾,熱水爐全部換新

> > 華人經營,專業砍樹

全市最低價40元起

德州南端臨墨西哥灣魚場出租

看似話不多的曾爸爸其實隨性得很,常常不經 意地表現出像個調皮的孩子,總是不待講臺上老師 的指令,就自顧自地敲起太鼓、執意用黏土捏個像 蘋果一樣大的草莓。他的率性舉動看在一向自律甚 嚴的曾媽媽眼裡,全都成了「脫序行為」。

徒勞無功的努力

搖搖擺擺地模糊了、褪色了。

她常常阻止曾爸爸的行動,也很少誇獎他在 「記憶保養班」完成的作品,更總是打斷他講的 笑話和兀自的笑呵呵。每一堂課我都會看到曾爸 爸的沮喪,以及曾媽媽無比挫敗的神情;只是曾 爸爸的「沮喪」很容易隨著他的「遺忘」而消散, 但是曾媽媽的「挫敗」卻如影隨形,一天一天的 壓在她的胸口,就要讓她喘不過氣。



《譬喻經》裡面的一則故事。佛在世時,有一群 比丘跟隨佛陀修行,比丘們都必須出外托缽。有一 天,有位比丘在托缽時,看到某戶人家有位美貌的女 子。這位年輕比丘雖然已經出家了,卻對這名女子心 生愛戀,但他因無法表白心意,因此憂鬱無比,終日 不吃、不喝、不睡,終至生病。

許多比丘陸續來關心他,有一天,這位年輕比丘 難奈心事,遂對其他比丘說出這件事。比丘們雖然 一直輔導他,但他總是聽不進心裡去。後來,在半推 半拉之下,比丘們帶他來到佛陀面前,向佛陀敘說 此事。

佛陀對年輕比丘說:「你只是為了此事嗎?」「是 啊!我就是無法從腦海中,去除那位少女的身影。」 佛說:「你若真要愛她,並不困難。你先去用膳,有了 體力後,我帶你去那戶人家看望那位女子。」比丘飯 後,就與佛陀一同來到這戶人家。

進去之後才發現,原來這戶人家的女兒已在三天 前往生了,但父母因為捨不得女兒下葬,所以遺體還 放在家裡。佛陀帶著這位比丘去看遺體,還沒到放 遺體的房間,就聞到一股屍臭味。待將蓋在遺體上 的布掀開後,發覺遺體已經開始發脹,不淨之物也 流了出來。年輕比丘看到後,驚嚇不已。 此時,佛陀為這位比丘及此女之父母說法。佛陀

說,因為父母不捨,那怕女兒遺體已經發臭,也不願 讓女兒下葬,這是父母的親情癡愛,也是年輕人情迷 的煩惱。這位年輕比丘看到女子的遺體後,覺悟「人 命在呼吸間」;父母聽到佛陀開示後,也知道了親情 不過是一段緣,緣盡親止,緣散後,就應相互祝福。



慈濟基金會是符合美國稅法501c(3)的非營利慈善組織。1966年,證嚴法師在台灣花蓮創立慈濟,帶動三十位家庭主婦每天 省下五毛錢買菜錢,開始濟貧工作。目前慈濟人遍布全球五十個國家,內修「誠正信實」,外行「慈悲喜捨」,救援足跡遍及七 十個國家,不分種族、社經地位或宗教信仰,並廣邀天下善士,朝「人心淨化、社會祥和、天下無災難」之目標而努力。 捐款方式: 現金、支票、網上捐款 www.us.tzuchi.org、信用卡捐款專線 1-888-9TZUCHI (1-888-989-8244);捐款可抵稅



曾媽媽用心地打理曾爸爸每次上課的衣著,我 看著曾爸爸一次比一次穿得光鮮、精神,我常常覺 得心驚膽顫,因為顯得過於正式的打扮,透露出曾 媽媽正試圖想要回到之前還未失序的日子,但是那 樣的「試圖」,只會讓她愈來愈失望。

相守一生終不識

邱爸爸是「記憶保養班」裡最幸福的一位學生, 每次上課時都是太太、孩子陪著來,全家和樂融 融,在「串珠」的這堂課,邱爸爸在孝順的兒子引導 下,每串起一顆小木珠子,就唸一聲「阿彌陀佛」, 像個聽話的小學生;兒子則驚訝於重度失智的父親 原來還保有很多功能,不由得又燃起奢侈的希望, 他貪心地以為心中那個「萬能」的父親會再回來。

夏日的豔陽照得一室耀眼斑斕,我看著背坐在 教室窗戶下的邱家一家人,逆光將他們幸福洋溢的 天倫之樂形成了一幅黑色的剪影,剪影裡的邱媽媽 一逕地安靜無語,她是剪影裡的巨大陰影,貼心懂 事的兒女們其實知道,母親始終掛在臉上的淡淡笑 容是給外人看的,只是沒有人會說破

我總是看到邱媽媽常常悄悄地望向邱爸爸,她 似乎在等一個答案——等著這個身旁的老伴,終有 一天會認得牽手一輩子的妻子。我很想告訴邱媽 媽,其實邱爸爸不是不認得她,只是他忘了她的名 字,也忘了她是他的妻子,但是他知道她是一個很 好的女人。

欲走還留的糾結

「記憶保養班」的最後一堂課,中風十二年的 何爸爸唤人招我過去,他坐在輪椅上,不停地揮手 -—呀——呀」地說著什麼,我聽了 好一會兒才弄懂,他要當著所有人的面,和身旁的 妻子說感恩、道感謝,因為我總是拿著相機在他面 前晃來晃去,所以何爸爸特別要我幫他把他的感謝 「記錄存證」。

何爸爸其實並沒有失智,他只是因為中風而失 去了左半身的功能,和些許的口齒不清。一個寂寥 的午後,何媽媽推著坐在輪椅上的老伴來到高雄靜 思堂散心,老夫老妻各懷說不出口的心事,但都同 樣鬱悶消極;也就在那一天,何媽媽報名參加靜思 堂開辦的「記憶保養班」,兩位老人家便不曾缺課。

我的鏡頭下,何爸爸咧嘴笑地摟著妻子的肩, 按下快門的那一剎那,我看到何媽媽下意識地流 露出「配合演出」的神情。我不假思索地脫口問 她:「何爸爸讓妳『很辛苦』?」她低下了頭,悠悠 地說:「他總是叫我離開他,我也很想離開,但是 我就是離不開啊!」矛盾的情結,讓這張充滿甜蜜 的照片,五味雜陳

別問花兒為誰紅

看起來,這是個沒有達到顯著成效的「記憶保 養班」;而我的記錄,則是個頗為失敗的記錄,慈濟 又再做著吃力不討好的事;「慈濟人」又再度成為別 人口中的「傻子」。

最後一堂課了,我終於放下我的相機。曾媽媽 發現自己又打斷了曾爸爸的自言自語,她有點不好 意思,給了憨厚的曾爸爸一個特別甜美的笑容;一 向安靜不語的邱媽媽竟然站在講臺上,拿起麥克 風說:「我不會講話,不知道應該說什麼,但是我 很感謝慈濟舉辦這個課程。」臺下的邱家兒女問爸 爸:「你認識臺上的這個人嗎?」邱爸爸肯定地點 點頭;何媽媽依然寸步不離地守在老伴的輪椅旁, 為他擦去不受控制而滴下的口水。

而我,還是一次又一次地和先生出班記錄,也總 是看他處處不順眼,卻也是和他最有默契。我還不能 真實地理解這樣的情愫是「怨憎會」?抑或是「真幸 福」?唯一可以肯定的是,謝謝慈濟讓我心甘情願地 做傻子;謝謝這些失智長輩給我書寫自己的智慧。



休士頓慈濟大愛幼兒園 招生中

適齡適性的啟發性活動,啟發學習與趣的主題式角落教學。 中英文雙語教學,將東西方文化節慶融入課程教學。 歡迎2.5~4歲孩童報名。

詳情請洽李園長 713-395-0303 Tzu Chi Great Love Preschool & Kindergarten, Houston

6200 Corporate Dr., Houston, TX 77036

活動看	 板	募您一份善心,捐款請電治各聯絡處
聯絡單位	電話	活動內容 (詳情歡迎來電詢問)
慈濟美國德州分會	713-270-9988	定期環保、老人院探訪、佛堂共修、讀書會、合唱團、 醫療講座、書軒心靈講座等
德州分會靜思書軒	713-270-9988	定期醫療講座、心靈講座等
社會教育推廣中心	713-270-9988	瑜珈、太極拳、排舞,運動舞蹈、蕙質蘭心、家長中文班等
亞特蘭大支會	770-458-1000	讀書會、念佛精進、老人院探訪、手語練習等
奥斯汀聯絡處	512-491-0358	老人院探訪、緬甸難民數學、英語教學等
邁阿密聯絡處	954-538-1172	定期讀書會,念佛精進,手語歌練習,老人院探訪等
奧蘭多聯絡處	407-292-1146	定期讀書會,念佛精進,手語歌練習,老人院探訪等
紐奧良聯絡點	504-782-5168	定期讀書會,念佛精進
聖安東尼聯絡點	210-875-6932	定期讀書會,念佛精進
康福聯絡點	361-987-7130	定期讀書會,念佛精進



600

立西北區,離中國城 20分鐘車程,設備

自合新移民家庭經營 意者請電:黃小姐 404-698-8997 346-240-0391 休斯頓旺區中餐館, 位置在 Victoria TX *巨大的增長潛力* 地段好,生意穩定。 面積 2900 呎。 Profitable Restaurant for sale in a high traffic 3老板回國忍痛出9

FOR SALE

*堂吃店出售

位糖城,地段好

客源穩,2400 呎

因東主另有它業,

忍痛出售,售價12萬

20年老店出售 San Antonio 近醫療中/ 黃金地段,堂吃外賣中生意淡季約4萬左右8號附近,住家及辦公 餐館,因東主另有他業儿 忍痛出售, 夏格面議·電:王先生 3生意7萬左右.電: 407-413-3977 210-842-6789

備

713-517-6107 ●另請接電話 *手機通訊店讓

適診所,美容,美髮

按摩等服務行業. 意者請電 B32-773-1000 | 832-382-3520 | 713-266-9889 雅房出租 含單身女性,學生優 火電,網路,傢俱,厨廳 餐俱.Missouri City, Lake Olympia

意者請電: 羅太 281-969-5914(H **240-644-5774**(C) 中國城餘房租 ②水電,上網,洗衣 傢具, 日租

位中國城 3房,2套半衛浴 2車位,新裝修. 意者請電:陳小姐 832-613-4007

批發店廉售

女裝,內衣,女鞋

房租低 \$1300

衍 Harwin Dr. #31

意者請電: Kan

Condo租售

離中國城2英哩

1100平方呎

意者請電:

281-486-5732

公寓出租

20年老店,售3萬含質

832-455-7875 281-917-0157

i養殖許可證。魚場已停業,現低價出租。 聯系人電話: 956-443-7616 王先生

Email: wiz196307@163.com 16455FM1847, Rio Hondo, TX78583

室內外油漆, 廚房,衛生間裝修 铺地磚.地板.紗窗.紗厚

心板 磁磚 室內外油漆 房間隔牆 涼棚籬笆 大理石,檯面安裝 20多年專業裝修經驗 832-992-3598

舊房翻新 小修小補 水泥面 廚浴改建 281-787-1283 281-940-7998 ●另請裝修工人

日興裝修 大理石檯面,大小工程 價格合理,質量保證 中英文,按摩店, Roofing, Hardie Siding. 請電:司徒先生 Work with your HOA.

832-605-1307

公司住家|內外油漆 房屋翻新|房頂補漏 水電維修|更新浴間 地磚理石 地毯地板 價錢便宜,質量保證

832-878-2267 281-323-0818Tony

200萬保險,所有工程,二年的質量保證.

山景門窗 華人社區大型塑鋼門窗代理 提供最新式雙層玻璃門窗,

具有隔熱, 節能,防盜,減噪音的功效, 「厰直銷,價格優惠,專業安裝,質量保證| ●另有紗窗維修服務. 聯系人: 832-998-3305 馬理奧

Design Build 最便宜裝璜公司

新鴻運房屋裝修 住宅餐館: 內外油漆, 廚房、衛生間

水槽、水電、泥、木工、水泥地, 亶長解決房屋疑難維修工程.請電:朱老王

承接:餐館/商業/住宅各種工程

內外油漆,精細木工,瓷磚地板

(高中): Bellaire High School TANKA KANDA KA 果 Remodeling 修理業務

中國城聯合賓館

1 房 1 廳 套房

6468corporate.com

新建套房,有廚房,浴廁

客飯廳,包水電,上網.

832-488-8399

6468 Corporate Dr,77036

2 房1 廳 套房

盛家裝修 E宅,餐館,大理石,地磚 心板.樓梯.內外油漆.水電 木工維修,衛生間改造 噴泉涼棚,籬笆水槽, 冷氣維修安裝.

水電修理,通坑渠 **死費估價,價廉保質.** 質量第一和保證誠信 |832-909-3658和 832-282-8746李 832-909-3686榮 *小修小補* 鍾奇裝修

室 內、室 外、商 業 **∥新春特價水泥工程** 住 家,大 工、小 工 庭院,車道加建重建 ~統統都接~ 居家過日子,省錢最重要 832-964-6891

足料,質量好,快捷 通國/粤/英語

業 Buffet 檯,酒吧檯,水電,理石檯面,浴室翻新 Remodeling

Remodeling *冨貴裝修 心中無缺叫富,被人需要叫貴

二十年室內外裝修,翻新餐館,大小工程 內外油漆,門窗,水電,屋頂翻新,外牆換板 廚\$800,浴\$500,翻新,磁磚1元,地板9毛 K泥車道. 請電 : 黃師傅 **832-217-9325**| 大小工程,質量保證,20年裝修經驗. ●誠請裝修師傅,合作人 誠信裝修

大理石、廚櫃、衛生間改建,磁磚、地板, 內外油漆,涼棚,圍欄及屋頂漏雨, 工廠訂做,塑鋼門窗,雙層玻璃(特約) 工廠直銷,防水地板\$2.99/呎 專業屋頂,噴花,保溫棉,質量第一,誠信爲本,

土木建築專業,保修二年. ●請裝修師傅 歡迎來電: 832-630-1850 田師傅

19年經驗,專精商業住宅 理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆 門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新. 誠信+優惠+專業 特價 & 保修二年 832-419-5588張 ●另請工人

832-640-3888 Ruby 陳碧如 專業設計建築 ||磁磚,木地板,屋內油漆||規劃設計, 各類圖紙 商業,住宅,土地,園林 廚房大理石檯面 新建,加建,改建,翻新 經驗豐富,質量保證∥材料預算,工程管理 請電: 林先生 施工許可.政府註冊 832-322-8565 832-931-5334 713-858-7638 楊

蘇揚建築裝璜 信捷裝修 價格公道,質量保證 內外油漆, 屋頂補漏 承接: 室內外房屋 廚浴改造, 地板磁磚 大小裝修、維修, 地板,磁磚,大理石面安裝 水電木工, 籬笆水槽 『氣焊,鐵柵欄安裝維修 價格優惠(國/粵語) 多年經驗, 價格合理 草庫門,自動門安裝維修 歡迎來電:陳師傅 請電:陳先生 水電,空調,安裝維修 832-866-2876 832-607-7861 張

832-657-9415 832-548-5638 永固裝修 (政府註冊) 百萬保險 衛浴廚房 地板磁碟

承建及裝修 舊房翻新 改建擴建 經驗豐富 信譽第一 713-553-8188

商場,店鋪,餐館,住宅: 地板人工 90 ¢ /呎 代客繪圖,申請施工執照 油漆,屋頂,籬笆,地板, 磁磚,地毯,水電,冷暖氣 大小工程,防盜門窗,鐵欄,

籬笆隔間,地板磁磚,餐館裝修

水管龍頭,浴室更新,裝熱水爐

各式木工,收費價廉,保證滿意

外油漆免費高壓淸洗

信營裝修

*****30年細木工專業*****

承接各種室內外裝修,如廚房翻新,

衛生間改造,大理石, 地磚,地板,樓梯,

油漆,水電. 靠的是技術,講的是信譽

保修五年 ●請裝修工人

832-289-5658 <u>**</u>

地磚磁磚,紗窗紗門, 換熱水爐,室內外油漆 通國粵英越語:陳先生 保修二年.請裝修工/ <u>||281-236-2846(手機)</u>||**281-323-9938**王

精優價廉.以上工程

永久房屋裝修公司 內外油漆,房屋補漏,車道維修

滿意裝修公司 -流木工技術和20多年經驗,政府執照

新程房屋裝修公司

屋頂換新,浴室改建,涼棚籬笆, 辦公室,餐館,商店,公寓,廚房改建維修 冤費估價,自備保險,15年工作經驗. 832-858-4220 832-858-6088 室感覺氣氛並沒那麼緊張

~思牡札記~

父親節的省思

估計需要2-3小時,黃醫

作息時間,處理專案事

直,換飯卡…一上午真

手術,4小時好漫長…出

監護後小鳳連喝了兩小

₹蘋果汁,表現不錯~

发第一次在美國進手術

下午手術做完後黃太太、賴太太及美

自己做的正宗中餐。很感謝教會的弟兄姐

王曉明、唐健華夫婦,劉於獲、徐樂平身

婦,潘思牡,陳興福牧師及師母,趙弟兄。

成立父親節的運動,隨即得到各教會組織

的支持。她同時寫信向市長與州政府表達

自己的想法與提議。在多德夫人的奔走夠

表示贊成,於是美國華盛頓州便在 1910

年 6 月 19 日 ,舉行了全世界第一次的公

斯·尼克森(Richard Milhous Nixon)

式簽署文件,將每年6月的第3個星期日

定為全美國的父親節,從此成為美國永久

可輕看耶和華的管教(或作:懲治)

也不可厭煩他的責備; 因為耶和華所愛

的,他必責備,正如父親責備所喜愛的兒

管教是父親對子女真愛的表現

孩子若不能得到愛與管教,就學不到責

(3)管教是他們的共同

性的國定紀念日。

遲。

係型

1972 年,美國總統理查德・米爾豪

《箴言3章11-12節》「 我兒,你不

多德夫人在 1910 年春天 ,開始推動

小鳳順利完成一期

來美照顧中國燒傷孩子摘記 ②

◎劉志偉(Jerry/北京志工)

天使團隊探望燒傷孩子。

:與麻醉醫師文森討論了小鳳嘴部

日)「基督教角聲

會」同工一行5人

手術的方案,難度還是很大的…手術時間

劉徐樂平、劉於獲、王曉明、唐健華

象與休士頓分會事工

共勉:

潘思牡),赴西北華人浸信會分享角聲異

言會主日講台邀請王曉明教授證道,主

題:「父親節的省思」。王教授用《箴

言17章6節》經文:「子孫為老人的冠冕;

父親是兒女的榮耀。」摘錄如下與讀者

氣, 只要照著主的教訓和警誡養育他們

「你們作父親的,不要惹兒女的

行為科學:父親言行的影響…有其

多德夫人13歲的那一年,母親在生

多徳夫人的父親威廉・史馬特先生

(William Smart) 在成為為鰥夫後,立志

不再續弦,他在美國華盛頓州東部 的一

多德夫人排行老二,也是家中唯 箭》

個鄉間農場,父兼母職地栽培養育他的6

一的女孩。她望見父親除了白天勤奮地

工作外,晚上還要料理家務和照顧孩子

們,她深刻地感受到父親的堅韌不拔和

女們個個提拔養育成人,正當子女們懷

著反哺的心意,盼望能讓父親安享晚年

之時,史馬特先生卻因經年累月的體力

透支、過度勞累而病倒。1909年,正是

史馬特先生辭世那年,多德夫人在母親

節感恩禮拜後,與教會瑞馬士牧師(Rev.

Rasmus)分享她父親在養育兒女過程中

她深深感受到自己父親養兒育女的

那份辛勞,事實上並不亞於任何一位母

親 。她希望能有一個特別的日子,向自

己的父親致敬,並藉此紀念全天下偉大

的父親,於是她提出了設立父親節的建

議,期盼世上也有一個對父親紀念感恩

瑞馬士牧師(Rev. Rasmus)聽了多

所付出的愛心與努力。

推動設立父親節的努力。

1909年,

住在美國華盛

頓州士波肯市

(Spokane)

的多德夫人

(Sonora Louise

Smart Dodd),

在參加教會母親

世上為什麼沒

有一個類似母親

節禮拜後心想

(1)父親是兒女的榮耀

」《以弗所書 6章4節》

(2)中外有榮耀的父親

節的、紀念父親的節日?」

名兒女(包括一名新生兒)。

犧牲奉獻。

的節日。

產時不幸去世,遺留下6名子女。

筆者摘錄美國父親節由來:

使兒女引以為榮

父必有其子。

美蘭帶雞蛋羹、肉粥給婷婷。

大家眼睛都放光啊飯後婷婷第一次術後

來到海邊,雖然被大風和細沙吹的灰頭土

臉,但婷婷還是很高興出門賞景的,期待

下周小鳳也能一同遊走海灘放飛心情了~

小鳳今天複查。黃醫生看過後說恢復的很

好,問小鳳想不想做鼻子?黃醫生說來一

次不容易爭取多做幾次,節省費用,反正

簽證有6個月的逗留期。嗯,正愁下次的

機票錢還沒著落,這次能多待些日子治療

自然好啊…中午讓Rebecca幫忙給明河借

了個輪椅,舊的椅背和前輪壞了,這個用

服,尺碼選的都很合身,孩子們很喜歡

晚飯時間高立海弟兄端著剛出鍋的水餃和

甘甜的玉米來看孩子們,我們都吃的不亦

樂乎,但也沒敢多吃,還要留著肚子去教

會吃大餐。感謝海灣華人教會的弟兄姊妹

一直以來熱情溫暖的照顧,在這個大家庭

周日上午是教堂主日禮拜活動及中餐

享用時刻孩子們穿戴整潔用過早餐後,由

感謝「天使團隊」的四位成員:潘師母、

程由休士頓開車一小時來教會看望燒傷孩

子們並預備了很多禮物,希望孩子們能開

心快樂的度過這段時光。王教授送給孩子

們一件美國本土專門為傷殘軍人服務的基

金會T恤,鼓勵孩子們能堅強自立起來。

潘師母和Tina也給孩子和爸爸們準備了好

幾身漂亮衣服和可口的零食。分享會上唐

老師講述了自己傷殘康復的歷程,鼓舞孩

子自強自立,積極面對生活。大家都在鼓

勵孩子及家長並為她們禱告與祝福,祝願

孩子們今後身體和心理上都能得到很好的

醫治。潘師母還幫忙聯繫了全美發行量很

大的華文報紙《號角月報》為燒傷孩子們

積極籌募捐款。美蘭姐妹送我們回來,道

別時看到婷婷的擁抱,能感覺出孩子在漸

邊,這次兩個小朋友很自然的玩耍了起

來,估計再過幾日就能跟大廳的小朋友們

打成一片了~宿舍的這幾個大孩子現在天

天圍著我轉,一會兒拉著我做遊戲,一

會兒跑來跟我學幾句中文。法比亞學的最

棒,你好!晚安!發音很標準,好有成就

感。呆了兩星期,天天被西語集中轟炸,

現在他們跟我比手劃腳說西語時很多時候

我居然連蒙帶猜大概知道他們表達什麼意

思了,學習語言,環境真的很重要啊,真

能速成啊。Buenas noches!伯恩呐 鬧撤

美南福音版

每週六出版

晚飯後依舊帶婷婷約上艾比去了海

漸的縮短與大家的距離。

斯!晚安~

D11 5.29 (周日)

下午黃太太給娃兒們買了幾身新衣

著更方便些

吃早飯後去4樓問Ana,果真是安排

來,我心裡那個歡喜,晚飯時抹上特意從 家裡的味道,萬里之遙品到到家鄉的飯 菜,我們個個吃的滿頭大汗,差點淚流滿



上午的複查情況都挺好,婷婷眼部 Guard,一大早就集訓了,很Cool

今天婷婷恢復的 超乎想像,手術4天 后,雖然腿部植皮處 還纏著厚厚的繃帶 但下午她就自己堅持 下地開始走動了。晚 飯時間美蘭姐妹端著 熱乎的肉粥和雞蛋羹 來看孩子,這些都是 婷婷和小鳳愛吃的 看著兩個孩子都能很 頭,做了個睡覺的姿

志偉與墨裔說西語燒傷孩子。 勢,裝著疼的樣子哼 唧了兩下,搞的我很茫然…比劃了兩次見 我不懂就拉著我去了2號房間,原來是小 Tina、王曉明教授及唐健華老師,他們專 鳳醒了想找爸爸。對法比亞的表現我獎勵

婷婷恢復的越來越好了,今天已經開 始自己正常進餐了,飯量都快趕上我了。 小鳳的食量也有增加,手術插管的原因開 始只能吃點流食,美蘭姐妹每天給做雞蛋 羹送來,現在可以小口吃小塊蘋果了。午 餐食堂有供應蝦仁炒飯耶。下午美蘭幫忙

今日複診,婷婷和小鳳的恢復狀態都 很好,小鳳眼部拆線可以慢慢睜開眼了, 醫生說都可以洗澡用水沖洗清潔面部了。 午間黃太太和Mandy來看望孩子們,送來 了肉粥,小鳳可以自己進食了,進步很 大。下午帶明河去對面的UTMB醫院做了

US這邊的今日進展。民以食為天,今天過 大節。午飯時間陳牧師一家送來了蔥香四 溢的,多好吃?婷婷在吃了一半洋速食的 前提下幹掉了三盤面…明河直接兜底了; 飯後黃太太特意給小鳳送來了剛打好的南 瓜肉粥。下午海丹姐送來了剛出鍋的熱騰 騰的大餡餃子。午飯時我說下午有餃子,



德州基督教文宣部 主編

來叫我,伸出兩個指

任感。管教英文:discipline, 拉丁文 discere。用愛來管教子女,有如鞭子與紅 蘿蔔,獎勵與懲罰並用。學好永遠不嫌 管教有四種型:專制型;忽視型 去銀行辦理了下業務。 關係型;放任型。最好的管教是採用「關

『不忍用杖打兒子的,是恨惡他 疼愛兒子的,隨時管教。』《箴言13章24 『趁有指望,管教你的兒子;你的

心不可任他死亡。 』《箴言19章18節》 『聖經都是神所默示的(或 作 凡神所默示的聖經) ,於教訓、督責 經過幾十年的辛苦,父親終於將兒 使人歸正 、 教 導人學義都是有益的。

> 《提摩太後書3章16節》 證道結束,有9位弟兄們獻詩。另外 由角聲總監劉徐樂平女士簡短五分鐘介紹 「國際角聲創立已有33年與休士頓分會事 工近況分享」配合power point投影片, 感 謝該教會愛心支持角聲。

會後,認識新朋友:陳興福牧師及 師母自鹽湖城中華基督教會來休士頓看 兒子媳婦,陳牧師、師母說:「我們在 鹽湖城14年,在6間大學開拓了校園福音 團契,也派發號角月報美東版600份, 支持號角月報文字事工。」午餐時間,筆 者認識年長的王媽媽,她說:「我今年95 歲,30多歲生病時宣教士帶領我信主受 洗,婚後有一兒一女,上帝恩待我健康長 壽。感謝主恩典!」

德夫人的故事後,深受史馬特先生的精 (註:作者潘劉慰慈係角聲休士 神與愛心感動,並讚許 、支持多德夫人 頓號角月報同工)

妹對來此治療的燒傷孩子們的身心呵護

黄太太送婷婷新衣(婷爸也高興看著女兒)

了個優酪乳以示感謝。

MRI核磁檢查,情況未知需要等通知。

處理完北京辦公室專案的事,彙報下

黄醫師太太(右)與Mandy(左)來探訪鼓勵秦

Daily News

News

oring Service

AND THE PROPERTY OF THE PROPER

居家水電

先衣烘乾,熱水爐身

先碗微波,抽風排氣

水喉水槽,滴漏堵塞

開關插座,生活電器

主家餐館,質優價低

832-290-8770

吉祥冷暖氣

安裝維修各種品牌

冷暖氣所有問題

政府執照,信譽第

電話: 蔡先生

713-503-3686

都市冷氣集團

713-518-4939

K電煤, 24hr綜合服務

特價換抽風機

寺牌技師.維修保養認

†安裝:冷凍櫃,冷暖氣

商業住宅,高額保險.

TACLA28230C

AC空調技師認證/執照

HVAC certification

Iron Works

1

Pest Control

網站設計行銷

■殺

蟲

專

普樂冷暖氣

安裝修理及保養: 各種型號冷暖氣,

修理前告訴您所需要修理費用

代理Goodman產品,特價\$3200元,

汝府執照,專業修理.保證質量,包您滿意

832-807-3005

專業制冷-快速服務

Sunflower Energy Inc.

●制冷快修: 商業/住宅, 冷氣 快速維修服務

包括: 冷氣,凍庫,保鮮庫,抓碼檯,制冰機,Buffet檯

●電路維修: 商業/住宅所有電路維修. 改造.新建

light, Swimming pool, LED/Neon Sign. 含高空作業

快速平價: **832-602-0000** Luke

型括:Shopping Center, Super Market, Factory,Parking

7天24小時服務,老人,殘疾人優惠

冷凍櫃,抓碼櫃,抽風機等

爲您快速解決.

www.scdnews.com

最合算+最有效果

家美地毯公司

Express Carpet Co.

主宅商業高質量地報

包工包料 \$1.8起

20年經驗,保證滿意

賈格最優,冤費上門估

832-858-4838

敦煌地板

地板**\$1.89/呎** &up

也毯、磁磚、花崗石

內外油漆,廚浴更新

832-353-6900

(敦煌超市旁邊)

萬通水電

各種漏水、堵塞

換熱水爐

713-885-4818 國

(英/粵)

快速冷氣修理

專業修理安裝:

獨家:補焊蒸發器

保證質量,價格公道

請電: 黃先生

832-421-6698

成信專業冷暖氣

安裝,維修冷暖氣

價格低,質量優

713-480-3646

特價: 地下漏水

832-964-6891

9889 Bellaire #B-24-C **281-935-7551**

*爽快水管專業

專通下水道,儀器檢查,漏水堵水.

安裝: 熱水器,水龍頭,馬桶,浴缸,打碎機.

7天24小時.

通粤/國/英/墨西哥

請電 : 832–600–6300 劉

修換: 全屋來水管,去水管,水錶漏水

百利地板.地板總匯

12.3mm, \$2.59/IR

有20年安裝經驗.

832-860-1046

9415 Bellaire#70

24小時水務

修換熱水器,

青洗修換水流子,外牆

不通不收費

832-217-6958修

281-701-3505郝

99 冷暖氣

專業維修空調

賈格合理,服務周至

所機安裝,一年保修

832-701-7198

朋友冷暖氣

專業維修安裝:住家商業

冷暖氣系統,熱水器,

價格合理,保證質量,

德州執照TACLA33326E

Learn HVAC, 空調系統認證

您想成爲冷暖氣空調系統專業認證技師嗎?

HVAC EPA608的認證, 30天內取到執照.

100%保證通過,沒通過考試,不收費

281-701-3396 Peter Pham (英文越南)

832-807-3005 (中文)

CLASSY 殺蟲專家

Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務

包括住家及商業地區,

襄您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困

擾本公司提供免費的白蟻檢測服務。

15年經驗,24小時緊急服務。

Tel: 281-437-4329 713-516-1747

jwcollns@msn.com

Yong Design 網站設計行銷

泰平鐵工廠

工藝鐵門,需求設計

餐飮灶台,碰撞修復

承接外加工,金屬構作

www.taipingironworks.com

281-785-9895劉

●招**焊工,學徒**(男女不限

我們專注於

原創網站設計

爲創業者加油!

求騷擾

713-884-9486

WWW.yong.design

我們提供培訓**AC空調技術**及<u>機械工程</u>的學習||<mark>|||||||||||</mark>|

700 🕫

高高 專

业业 家

Garage Service

五百萬保險。張培厚

832-230-6637

美南制冷維修

|●安裝維修:家庭/商業冷暖氣,制冰機,冰箱

冰櫃,保鮮櫃,抓碼檯,各種冷凍冷藏設備.

●維修家庭:洗衣機,烘乾機,熱水爐 等電器

政府認證技師,15年維修經驗, 免收服務費

請電: 林師傅 646-982-9619

萬冢樂冷暖氣

安裝、精修:各種品牌冷暖氣

充氟保養,配件更換,水務電器,各種鐵工

鋼鐵柵欄,專業準時,誠信服務,價格優惠

~ 政府認可的空調專業技工 ~

281-818-2990 宛 (Wan)

絞肉機,打碎機,油鍋,爐頭,烤箱

●專業維修:餐館各種加工設備,切片機

電冰箱多年大公司經驗

專精屋頂,地毯 屋頂專家/木工 屋頂隔熱,節省能源 年經驗,修補換新屋頂 冤費估價,歡迎比價 翻新補漏各種屋頂, 工廠直銷,安裝銷售 住家,商業地毯 **713-885-4818**(O)

好運地毯淸洗

特價快乾洗地毯

5黑地毯,地板,磁磚

)發.專業淸理冷暖氣

統,消毒.高壓清洗牆板

水泥地,清理房屋

832-247-9803

永興地板

款式多樣,價格便宜

「業師傅安裝,保證滿意

復合地板,安裝費

90¢/呎

9730 Town Park #55

832-582-9896

832-605-1307

德 州 執 照 高 級 電 工

Steven Zhu (Master Electrician)

:832-359-0027 (請下午2點-8點電

源昌水務

281-787-7829 Phillip

:通:下水道,廁所,廚房

洗衣機的去水道.

換:水管,水喉,打碎機,

餐館爐頭及油爐

旭日機電

安裝維修:空調及

制冷設備,機電設備

電路系統,熱水爐及

水務,檢修空調系統

832-403-8327 張

●另售手工水餃

Electrical & AC

Service

700

回廊

Iron Works

林記鐵工廠

精工電焊,

修理翻新各類鐵件

(鐵欄,扶手,樓梯等)

多年經驗,質量保證

281-889-1086

832-867-1770

Computer Service

網站設計行銷

搜尋引擎最佳化,

產品攝影,Amazon,

Ebay,Backpage 銷售

價格合理,客戶至上

832-426-2644

performaniaconsulting.com/

marketingweb-design

專業定制各類防盜門

浴缸,熱水爐,

浴缸,洗臉盆,冷氣機

832-860-2895 Ken

疑難雜症。 多理各種水管,內外油漆 保證質量, 冤費評估 832-964-6891(C) 832-606-7170 ‡

水管、通水管

\$40起。 冤費估價。

儀器檢查: 漏水堵塞

通下水道,**不通不收**費

足裝軟水器,馬桶,垃圾機

5缸,淋浴池.裝排水

发下水道.換全屋水管

832-829-1860黃

專精上下水管道,

漏水,堵塞及疑難雜症

改移,換新上下水管網

熱水器,水龍頭,浴缸

淋浴,馬桶.●維修改變

供電線路,換電箱,加荷

共電線路及電器設施

713-480-3646

合家歡冷暖氣

專業安裝,維修,保養

冷暖氣系統

維修水電(開關,電路

電風扇,馬桶,熱水爐

價格合理,質量保證

電話: 劉先生

832-552-0155

2016年6月25日



11800 Fairmont St.

Houston. TX. 77035

281-818-3000

713-576-9420

專通下水管道

\$60元起,不通不收費

專業更換熱水器

7天24小時. 請電

832-421-6698

請刊登

美南新聞

分類廣告

專業維修保養

家庭/商業 冷暖氣

抓碼櫃,凍庫,菜庫

服務誠信,價格合理

有執照正規公司

300萬保險

Amana 終身保修

832-964-9861

冷

天中冷暖氣

維修安裝各種品牌冷暖氣

修理各種疑難雜症,更換壓縮機,蒸發器,等.

換季保養及充冷媒

政府認可,質量保證,冤費估價

另專精洗衣機,烘乾機,熱水爐,冰箱,爐頭等

各類上下水滴漏堵塞. 價格優惠,歡迎比較

請電: 832-387-1966 鄭師傅

星 際 冷 暖 氣

冷氣暖氣 冷凍設備 通風系統 垃圾絞機

熱水爐具 車房電門 電機馬達 電路電器

修理安裝 收費合理 20年經驗 德州執照

TACLB004878C ●另請**助手**一名

台灣師傅 廖先生 713-857-1492

中國師傅 劉先生 832-552-0155

大陸師傅 徐先生 713-560-5388

范氏鐵工廠

防盜門窗。精修開門機。白動大鐵門。

鐵欄修理、換新。陽臺扶手、遮陽傘。

爐頭、廚具修理。公寓樓梯修理、換新。

免費估價,保證質量。良好的售後服務。

E-mail: fxb8889@hotmail.com

Web: www.fencesironworks.com

713-598-8889(中文) 832-738-0712(英文)

電腦專家

電腦維修,升級,病毒殺除

網絡架設,軟件設計,可上門服務

~ 不解決問題不收費~

請電: 713-823-6863 通國/粵/英語

Aldelo餐飮系統銷售、維護,監控系統安裝

www.expresscs.net

專

Garage Service

SECURITY NOTICE

0

車房門專家

5、其,住家,鐵門及鐵柵

搖控車門器更換,

彈簧維修線路安裝

品質保證,歿費估價

通國粵英語

20年經驗,7天日夜

713-598-8118(C)

家庭防盜專家

713-777-7934 (H

德州RK Electric 執照電工公司

最低價格,最高質量

診所等各種商業的新建,裝修,維修

832-202-8432

山水園藝



Saturday, June 25, 2016

前後院大小工程 以及室 翻新 磁磚地板安裝 砍樹服務,翻新游泳池 832-283-5577 振芳傢具公司



頂好排污 N執照TCEQ24431 抽餐館油井, 洗衣店水井 經驗豐富,不通不收費

迅速爲你解決

●地下水道堵塞 ●漏水、等難題 德州大師級執照

=:832-268-6809 Morning Star Electrical LLC 啓明星電氣工程公司 TEML: 275090 TECL:29410 美國註冊公司. 德州高級電工牌照. Permit, Occupancy

713-628-8128 關耀榮洽 (國/粵/英) ●誠聘幫手







家庭/商業:冷暖氣, 冰箱 製冰機,大型冷凍櫃,冰櫃, (府執照,15年經驗 釻照號碼:TACLA44251(

713-505-7534 **281-236-2846** 聯合冷暖氣公司 ●維修,保養,安裝: 家用,商業,冷暖氣設備 包括餐館,超市,辦公樓及冷凍,冷藏設備

●解決各種電器,電路問題:包括熱水爐, ●專業執照,20年電器服務經驗 Electrical & AC

維修冤收服務費 請電:713-858-8528 吉順冷暖氣公司 4 100 14515 489 14515 489 14515

安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣 精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路

生活電器維修,特價代理Goodman產品 N政府保險及執照,**質量保證,歡迎比較**. 832-860-3388 蒲繼忠



華語衛星電視 2.2000 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 小孩,卡通,美南,唐人,大愛 公觀,華嚴). 月費(長城 東森,天下,鳳凰,翡翠,成人 3本,中天) 室內外天線 713-560-8854 張. 832-728-7070 國粵越英

專業車房門專家

Lopez Overhead Doors

Commercial / Residental Garage Doors Repair. New Installation. Broken Spring, Rollers. We use heavy duty, harware in all our doors

安裝,維修,銷售:住家/商業 車房門,自動開門機

听有的門都採用重型,耐用,堅固金屬硬件 超過28年經驗

專業保證 + 價格優惠 + 誠信服務

(英文) 請電 : 713-953-1697



20年經驗 9503 Bellaire #81 美南銀行左側 713-988-0160 832-790-1141

電腦電視手機

專業維修

Computer Service 監控系統安裝 監控安裝 1路高淸監控\$600起

彌補家庭防盜系統 監控系統 1080p 的不足, 帶2x鏡頭,包安裝, 使盜賊望而卻步 199元監控+感應報 警器+安裝設計, 請來電話咨詢: 無後續消費。 832-708-7132

包安裝,手機隨時看 網絡音箱布線安裝 電:713-779-8788

-套\$350起,無月費▮廠家直營,專業執照 支持手機監控及回看 832-569-3318 9947 Harwin Drive

庭院設計,庭院小道 水泥地面,石片花架 5台,石山,噴泉,魚池,圍棚

清電:713-557-0074 Gardening 281-565-4788Minh STEVEN FLOORS, LLC

●專精量身定做餐館役 種尺寸不同形狀 Boots 事業團隊翻新各種餐 館Boots及椅子 7上門服務,品質一流 翻新訂做 832-335-2473 281-501-0575

下水道專家 \$65 起。高科技

832-462-3832 832-462-4011

:們精通餐館,倉庫,展廳,洒店,旅店,商場,辦公 宅精做房屋新建裝修加建,更換 Panel,換線 歡迎致電: 832-260-8678 貴先生(中/英)





2016年6月25日

🦠 💆 Interactive 政府資助互動英語學校

-般只需三個月左右,即可用英語與別人溝通。增設托福試補習頭

本校是一間正規學院,在本校良好條件的校舍內學習英語

本校接受1-20海外留學生. 每**五週**都有新班開課. 諮詢請電

華人代表832-367-1124 (蔡小姐) 或 832-713-5111 (談小姫

校址: 6200 Hillcroft Ave, Suite 200, Houston, TX 77081

學校總機:713-771-5336 網址: www.ict-ils.edu

CANADA

4JL



Daily News 專收購舊車壞車 舊、壞車 動或不動 一律高價收購 中英粤越。電話:



713-818-6598

上門修車 上府修車,各種機械, 品牌小車,貨車,叉車 鏟車.20年維修經驗 ●配有專業修車電腦

請電:林師傅

646-982-9619

上門修車 ~ 24小時服務 ~ 開車鎖,上府修車 收舊車, _手車交易.價平 713-966-0696

李氏修車行/汽車買賣 **換機油\$16.99 年檢\$25 "鈑金部"**多有折扣 1830 Beechnut St. Houston, TX 77072 / Kirkwood 電:281-575-7221(中英越) 手機:832-622-7134 6天營業 周一至周六: 8點~6點

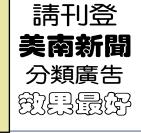


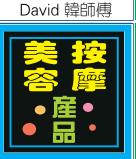
不服藥,不注射針劑

E內氣功調理經絡後,無痛苦都可以康復

公司成立,財務系統設計,會計簿記,薪資管理, 7001 Corporate Dr. Suite 205, 77036 (華埠大樓內)

832-308-0499 (公司) 713-256-8682 (手機)





HUINI美容按摩品批發

本公司擁有生產工廠, 批發銷售美容院和按摩店產品, 9括各類**按摩油、按摩乳和膏,各種面膜**

足療專用產品,按摩店——次性用品等 特別推薦按摩專用"生物電理療儀" 通過生物電療法可疏通經絡、促進循環 活化細胞、放鬆肌肉、治療各種疼痛 是按摩店的特色服務,人人喜愛。 公司電話:713-589-2982

地址: 12343 Maple Leaf Ln., Stafford. TX 77477 www.huiniusabeauty.com



346-308-1795 TATELON DATES DE LA CONTRACTOR DE LA CON

Lovely 辣丁

lovely and good time

辣丁;亞洲 女孩

氣質高雅;雍容華貴

832-638-1849

*誠請女按摩師

老美區,床腳店.

需有經驗,手法好,

有工卡,提供住宿.

意者請電: 珍妮

招執照按摩師

Katy區正規老店,

白人區,收入高,小費好

必需**有經驗,執照**

中國城可接送

深度服務. 電話:

Stallation of the stalland

832-441-5314 832-940-1197

男:35歲以下,不煙酒,離中國城30分鐘車程

亞洲足浴店請人

誠聘男女按摩師

需多年經驗

位中國城. 意者請電:

713-503-9999

你孩子亦可上最好學區 全工半工男女按摩師

281-323-9219 713-296-0181

*SPA低價轉讓,機不可失

多年老店,近中國城,

客源穩,生意好.

因回國, 低價轉讓, 先到先得.

意者請電:346-317-3072

832-863-8882 謝老師

●按摩執照更新班,

●**5/2/16**開晚班, 5pm~10pm

中文: **832-722-8880** 何先生

Houston, TX 77027

:4141 Southwest Fwy #510

HFE正規按摩學校

大波妹

性感大波妹妹

身材好

超級服務

〈士頓中國城 77036

'正規腳店請人

男女按摩師各一名

手法好,執照優先

待客熱情. 色冤.

離中國城25分鐘

Massage Service

合理的價格 舒適的享受

新新新

新到年輕漂亮新小姐

全新小姐,全新主法

話:832-293-5598

7921 S. Gessner,

Houston, TX 77036

(Gessner/Beechnut)

*白人區按摩店

白人客源,環境好

唯中國城約20分鐘

青有經驗女按摩師

310-817-1155 832-766-7888 832-859-4170 832-359-6193 281-501-0404 832-443-8649

KING SPA誠聘員工

需有經驗,包底薪+小費好

意者請電: 832-600-1268

誠聘 ●男女按摩師

有執照者優先.

正規店誠請

有牌女按摩師

離中國城10分鐘

高尚白人區

8:00pm下班

早9點~晚10點

聯系電話: 832-613-4629 宋先生 奶茶妹妹 19歲年輕漂亮 身材高挑, 溫柔可愛, 熱情周到.

teereereere

*按摩店請人

位白人區,小費好

有執照,會講英文

年輕漂亮,有活力

少兒斜視、近視、婦科炎症、囊腫、

無效退款,無需吃藥,打針.不打妄語

良性肌瘤 (3cm以下) 三次調理,

BB SPA 老店新人 安全舒適 家的感覺

HIRING

for Massage

休士頓老美區

正規床腳店,

誠聘女按摩師

年齡40-50歲

客源穩,小費高

意者請電:

小石頭屋 ~~新開張~~ 熱石推拿 手法奇妙 回味無窮 832-359-6141 832-814-0919 281-513-2101 832-941-6827

for Massage

and the same of th

*執照按摩師

位 Galleria 區,

●需通過測試及學習

急徵女按摩師多名

位 Memorial 高檔白人區

生意超忙正規按摩店,工作環境好

離中國城開車15分鐘,

月入 \$5000以上,可報稅. **一定色冤**.

●長期六日 Part time,男女不限 中國

城可接送.電:713-468-3799

新的手法技巧.請電

正規床腳店售

客源穩定,裝修好

地理位置極佳

立西北區,529附近

意者請電:

713-505-3927

床腳店出售

立越南區近中國城

9腳三床,裝修華豪

轉讓或合伙

(指甲/美容)皆可

713-494-5236

か需有**徳州執照**

1000

云水遙 粉嫩少女 新人連綿,年青漂亮 性感火辣 溫柔可愛 活潑可愛,熱情周到 東莞技術 絕對可愛 耐心服務,君莫失緣 早11點-晚上2點 | 832-217-4643 | 281-639-0654

Need a **Massage** License and speak some English, work at Westheimer & Hwy6. Please contact: 281-870-0290

諮詢中心: 281-983-8151 Nicole

「herapists must have 位置佳,環境好,客源穩 通過測試及學習專業 713-517-4177 聘執照女按摩師

位249& 1960床店,

*SPA店請人 位 Pasadena 立休市西北富人區 (離中國城40分鐘) 客源穩,多,收入豐 正規 SPA 店,誠請 經驗按摩師,美容師 絕對色冤 五五分帳. 意者請電: 281-716-2866

執照者優先.請電 832-417-4410 誠聘按摩技師 白人區按摩店 位高檔白人區 成請人品好有耐心 的執照女按摩師

離中國城40分鐘 誠招按摩師一名 要求45歲以下 略懂英文 年齡45歲以下 有執照者優先 713-584-8392 281-236-7450



Moving Service

Transportation

偉仔接送

機場,碼頭,賭場

各種包車等等接送

安全準時,誠信可靠

有4人及7人座

精通國粵語.預約電

713-367-2963

Transportation

機

十八輪大卡車培訓 爲慶祝本公司周年紀念,推出—次大優惠 教學內容: 筆試、路試。可選擇上午或晚 周一至周六!拿到駕照,才是硬道理 本校所有學員都獲得CDL十八輪大車駕 電話:832-834-2371

Gun License

供 飲 應 具

站

A牌(**18**輪) B 牌培訓班 趙教練筆試班-成功駕校 5月31日(周二)A牌下午四時開課 筆試及路試, 皆用中英文授課]中英雙語講課,培訓學員多聽路考時英詞 態度親和,教法新穎. 提升及格率,筆試電腦庫題練習, 美國碩士主理 請洽:趙敎練 報名從速,額滿須等下期

713-277-5790 地址: 7001 Corporate Dr #213A :832-863-8882

電:713-783-3789覓

713-270-2050 國臺英

(O)281-933-1555

(F)281-933-2953

包裝及自用車運送。

兄弟電召車

賭場,商務包車等專品

及務,備有5人座,8人座

全新豪華商務用車.

安全守時,誠信公道.

713-296-0990

346-247-9605

機場拼車

機場接送,碼頭,賭場

侈民局,領事館,購物

探病 搬家,包車,多詞

車型,政府註册

「NC License專業司機

準時+專業+價優

626-560-3682 281-967-4621 James7138189933

北夏接送服務

機場,碼頭,一切接送

誠信可靠,安全準時

保證最低價

有4人7人座服務

*接送*住宿*

機場,灰狗站,移民局,領事館,

接送兼翻譯, 機場超低價。

拼車,回程車30%折扣

●安排長短期住宿●

安排住宿,有女房,單間(無線上網,可炒

832-913-9286 832-421-6698

●政府合法執照,25年經驗,

832-859-2519 聯合搬家公司 Discount Movers 公寓住家,公司搬運 ~廉 價 搬 運~ 碼頭提貨,代客送貨 冤費估價,在休斯頓 短長途專業搬運鋼琴 **発費估價,價錢便宜**

www.swmdco.com

●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱

Email: mike.kuo@swmoving.com

●公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。

己有20年搬運經驗 意者請英語電:Tony 281-879-9116 unitedmoving.tx@gmail.com 832-875-4982 西南搬家

Transportation

美南交通接送

機場,碼頭,購物,

就醫

價錢合理,安全準時

24小時服務

預約電話:

中國城接送

爲人誠實,守信,英文好

服務周到,價格合理,

長短途接送,代客翻譯

歡迎來電/微信: 老關

713-818-9933

中興接送

中長途旅行,機場碼頭

8. 土接送,市內購物,

團體包車,

全新8人座Sienna.

安全+誠信+快速

~ 24小時服務 ~

預約電話: 洪先生

832-242-1171

832-398-1056 713-584-9588

713-505-8089 832-367-1558 通 : 國/英/粤語

品質保證,誠信可靠,30 年專業搬家經驗, 英文電洽: 281-903-7688 832-867-5467 或上網查詢: http://www.allseasonsmove.com ● 台灣分公司

順風接送團隊

832-613-4007

休士頓一日遊

長短途接送,價格合理

誠信安全,準時可靠,

全新豪華8人座

24小時預約電話:胡生

281-745-1888

281-912-8088

●另有家庭監控安裝

老王接送

《場接送,購物,碼頭

醫院,法庭,旅遊景點

方內外長短途,價優

準時,誠信,服務好

i政府註冊營業駕照

626-652-1336

●代客翻譯服務

接送翻譯導遊

嘰場,移民局,打指模

郵輪,290 Outlet,



老人就醫,購物訪友 跑腿服務 332-526-6599 陸先生

高級SPA店出售 賺錢高檔SPA店 近Galleria 5分鐘, 4個房間,2淋浴間 因店主無暇打理 忍痛出售.熟客生意 意者請電:

1000

\$

FOR SALE

)售

女按摩師兼助理

□醫針灸診所在休斯頓

Woodlangs富人區,

需要些技術和簡單英語

不強調執照。請電:

按摩老店出售 12年老店 3個按摩房帶洗澡間 生意好,小費高 租金\$1670 東主回國急需出售 346-775-5582 | 281-804-6999

訂作按摩床

霓虹燈按裝. 請電:

832-662-8224

626-382-9251

型卡車送貨拉貨

832-552-2898 按摩店轉讓 白人旺區賺錢好店 三意穩,大費高,小費好 4 按摩房,table shower 2 4個新按摩房, 1張新腳椅,1淋浴間 新洗衣機,烘乾機. 832-709-3914

●另招女按摩師

誠徵按摩師 ¥羅拉多州,丹佛i 誠徵**女按摩師**數名 「爲端正,有職業道德 有執照 位於熱鬧地區 小費好 意者請電:

按摩店轉讓

休市香港超市前面

多,至少8個以上

無不良記錄,

低價轉讓. 電話:

917-502-7987

718-864-8551

626-328-4819

投摩店/美容院 出租或出售或合作 Massage Store Sale SPA /Salon

回國轉讓按摩店

房租低,無不良記錄

3個按摩房,5個腳椅,

接手即挣錢,

售價2萬8.

聯系電話:非誠勿擾

832-351-3688

賺錢按摩店售

位 249/290 之間,

Jones Road上,地點極佳

1200多呎,3個按摩房,

6個腳沙發,租金便宜

因人手不足忍痛割讓

歡迎看店議價. 請電:

按摩店/美容院 出租或出售或合作。 Massage Store Sale SPA /Salon

正規按摩老店

生意非常好

客人素質極高,

地理位置佳

210-862-2358

有證照齊全,營業中

按摩轉讓 全新按摩店轉讓 福,每天10個工以 證件齊全,位45號北 上,自己做工,月收2 № 個按摩房,1 個淋浴 萬以上,租金便宜, 7張腳椅

無不良記錄,本人有急全新裝修,低價轉讓 事轉讓,可合伙.電 意者請電: 470-223-5888 | 626-560-6315 SPA店出售 位於聖安東尼奧

請刊登 美南新聞 分類廣告 **爱是是您**





Massage School 招生中 1000

按摩店出售

位Woodlands高尚白人區

正規床腳店轉讓

1800 呎,6 個按摩房

按摩穴位反射治病療法學習班 FMS德州正規按摩學校招生 學習手足耳穴位及反射區,治療疾病很有幫助 500小時按摩課程培訓(MS1002),中英文授課 由資深按摩師導師美國中醫針灸碩士謝老師親自教授 ●07/05/2016開新班(白班), 3個月內畢業 一政府特准資格開班,分初中高深班.執照按 師可作更新用.聯邦按摩師牌照考試速成班 100%按摩師牌更新班 ,請電話預約班期.地點:

●按摩執照更新班, 每週日 10am~4pm 敬請預約:713-771-5399 也址:7001 Corporate二樓, #213A(美南銀行後) 全身按摩\$25/時 地址:**6105 Corporate Dr** |Phoenix 正規按摩學校冤費招生

500小時按摩課程培訓 (MS0098) 學校提供 3個 "全額獎學金" 合格申請者 必需能在課堂上,協助中英文翻譯。 中/英文講課, 結業證書可用於參加州聯盟認證考試, 成為有合格牌照的按摩師。

詳情請電: **832-892-9618** Demi

832-790-8485 Sean

精辦按摩執照 ●聯邦按摩執照考試,考題100%精準, 成功通過率。 政府認証正規按摩學校,辦學30年歷史

●西岸洛杉磯開班至今已有三大分校, 已申請過全美40州執照。 ▶現擴大招生佛州.德州750小時加聯邦 本月優惠價。

●不包含機票,10天包過包住宿,供米油麵 ▶一對一教學,特聘醫學背景老師,因材施勢 ●全美首創見德州執照後付款,誠信專業可靠 1-888-919-8889 分機 809 張老郎 微信號: MMTC1588

Phoenix Massage School 政府認證正規按摩學校 |●開課時間 : 7/18(白班) 8/22(晩班)

(隨時可報名),提前預約報名享折扣. ●外州學生免費接機,協助安排住宿. |●本校成立於1986年,有將近30年辦|

學歷史, 學校編號 MS0008. 校總部地址:中國城好運大道上 網址: www.themassageschool.com

832-892-9618 Demi

832-790-8485 Sean

713-781-0140 辦公室







Registration

留墨移民

Gun License

糖城 QQpups 寵物店

●美容:為各品種狗狗洗澡、剪毛、造型。

●專賣: **QQ寵物店** 自行培育的各種顏色的

281-313-0824 281-763-2198

茶杯型、玩具型、迷你型**貴賓犬**。

●寄養: 為狗狗提供—個溫馨安全的家。

Daily News

留學 移民

工簽,婚姻親屬移民

S類緑卡,入籍. 電話

832-274-1776

713-363-3580

t信/QQ:114924836!

德州帶槍執照

习在全美35州携帶

各式槍枝買賣/交換

9896 Bellaire #G1

281-236-4723

\$55 Fan

電約(或當天搬)

832-353-4082

\$5 速補輪胎,

房內外噴漆,

精細木工,小修小補,

冷熱水管,電焊鐵工

蜀美華人接送

提供:旅遊,醫療,碼頭

購物城,機場,賭場.

型搬家,各類服務及

高務參展用車,多款車型

經驗豐富,優質價廉.

微信 12819196750

阿強接送

中長途旅行

機場,購物,接送

全新6人座車

安全誠信準時

~ 24小時服務

廉價接送

機場及訪友購物,

長短途,安全可靠

收費最便宜。

713-773-2288

909-331-9296(手機) 832-382-5645

服務週到:

5 281 - 919 - 6750

工作保證,信譽第一. 24小時服務

832-561-7776 國 832-768-8936 越粤英

注課程半天完成 \$99

教授英文

如美國人,資深英語家庭教師,教授日常美

會話、商業及旅遊用語,個人或集體均可

*** 協助通過公民考試及移民局面談 ***

skype id = david.b.browning

713-666-3839 281-587-6912 布朗

5338 Beechnut St. Houston, TX 77096

http://davidbrowning.trustab.org

Every Sunday Morning Staff<u>ord</u> and <u>Katy</u> Tel: 832-260-3227 Website:

Free Advanced English Classes

www.free-eslhouston.com

州轉換,本州延其 新考需四份證件, 包接送,成功後收費! 206-992-5618

由資深專業人士

中英文授課,

3民或綠卡者皆可

意者請電:

832-858-0228

飛繩釣具微信店

台釣、海釣竿,輪、線

假餌、配件大全.電話

1-832-853-9145

832-503-6182

feishengdiaoju86

Danielcheng1966

312-493-6878

2016年6月25日

800 德州手槍牌照

Driving School

王朝百利駕校成人筆試班

商務簽證,均可考駕照. 歡迎 Austin, San Antonio, Dallas 外地學員.

成人學車班:計時全包,隨時上課.少年班:(15-18歲) 7/5 4:30pm 開課

9600 Bellaire #120. Houston, TX 77036 王朝超市商場內 120 室

連繋電話: 713-269-9074 832-633-5555

好運來搬家

\寓,住家,公司,倉庫

經驗豐富,包您滿意

免費估價,全美運輸

設備最全,價格低廉

接送服務

機場,碼頭,巴士站

24小時服務

安心+放心+準時

歡迎預約: 朱先生

*老余機場接送

市內外接送,領事館

巴士站,購物訪友,

诚信安全,準時可靠

價格公道,

歡迎來電預約,

24小時服務

832-289-7605

Translation

在有眼的生命中,雾找自己的未來及幸福!!

美南駕校

專業教練駕照考試班. 中文普通話授課

保送筆試,筆試後3天,可考路試,

在本校筆試的學員, 路試優惠

星期二,六,10am–4pm,

B1,B2旅遊簽證,可考駕照

7001 Corporate Dr. #203

832-277-7226王先生

312-848-6888 好狗狗美容院 800 提供全套貓、狗服務, · 精心照顧. ● 収費合理,全天營業. 青電:281-741-8859 1394 Westheimer/8號 **Pet Grooming** Houston, TX 77077(近中國城)

德州第一駕校

耐心教導路試,

誠實可靠,

可全包,可計時

請電:令敎練

713-530-0793

申辦國際駕照

JuJu's寵物美容 **Pet Grooming**

美國專業資格認證 工剪毛,寵物託管\$20 精心照顧,收費合理 近 Richmond/休斯頓 281-818-8809 281-496-7878 12624 Briar Forest 安全班學校 消法院罰單,保險折

D\$200,國際駕照\$100

不成功●●●不收費

716-275-1188

謝老師(DS#5391) 中文上課, \$40 每周二、三、六有班 6201 Corporate Dr. 832-863-8882

Defensive Driving MT駕校筆試班/安全班 旅遊探親, B1,B2 L1,L2均可考駕照

教育部及交通局特許中國城路考 1) 成人中文筆試班 (二,三,四,五,六)開班 9:30am-3:30pm 2) 15-17歲—站式過關駕照班 (筆試,駕駛練習,路試全在本校進行 3) 18-24歲—站式過關駕照班

4) 成人特快駕照 (筆試,路試2天 5) 特快路試排期 休市校址: 6201 Corporate Dr (企業路 達拉斯分校 : 3201E,Pioneer Pkwy #35 電話 : **832-863-8882** (謝老師 DE539[^]

飛達搬家 since 1985 德州本地 及 全美各地搬家

專精回台 及 東南亞,每周往返 *門對門服務,有倉儲可供存放 *公司有責任險及貨物險/勞工傷害險

*專精傢俱回台,整櫃/散貨/釘木箱 德州分公司 1-281-265-6233 www.luckymoving.com

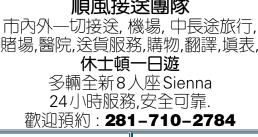
760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478

執照:DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022 ● 浴杉磯總公司 1-800-743-6656 |● 紐澤西分公司 1-732-432-4288

03-327-5533

小陸機場接送





永豐機場接送

平安接送

商場,購物,旅遊觀 景點,本地外州 全天候24小時服務 多種車型 Lexas 430, KIA豪華8人座

幾場碼頭,購物導遊 就醫翻譯,商務交流 旅遊包車,探親訪友 安全準時,服務一流 832-273-5003 | 713-517-7689 阿川接送 老廣交通 24 小時服務熱線

移民局,領事館,巴克 832-282-1118 | 購物訪友,小型搬家 包車等,多款車型, 713-874-4235 長短途服務.24小時恭候 安全,準時,誠信,周到 廉價+准時+守信 機場碼頭,長/短途接送 832-966-6077 貨運代理

Cargoworld Express **Full Logistics Service** 20年經驗,誠實,可靠 華人專線: 832-651-2560

Galveston,太空中心 歡迎來電預約: 713-480-7176 7人座新車 單身的你(妳),何不主動出擊,爲自己創造更多的機會

Transportation